

Tiempo probable:
Despejado
Calor continuado

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

NUEVA YORK, MIERCOLES 7 DE OCTUBRE DE 1931.

Oficinas:
245 Canal St., New York
Teléfono: Canal 6-1200

3 CENTAVOS

VOL. XXVII.—NUMERO 4286.

ALCALA ZAMORA DIMITIO ANOCHES ATACADO POR LOS SOCIALISTAS EN AGITADA SESION DE CORTES

INSTADO POR LOS JEFES DE MINORIAS EL
JEFE DEL GOBIERNO RETIRA LA DIMISION

La Iglesia no debe estar por encima del estado", dice
Lerroux.—Los obreros de Salamanca amenazan
con la huelga general.

MADRID, octubre 6 (P).—A últimas horas de la noche, el señor Ni-
eto Alcalá Zamora, presidente provisional de la república española, pre-
senta la renuncia de su alto cargo a la Asamblea Nacional.
Hablando desde los bancos de diputados, el presidente Alcalá Zamo-
ra, dijo que las críticas que se le habían hecho por el diputado Botella,
miembro del comité constitucional, hacían muy claro que el (Alcalá Zamo-
ra) presidía el gabinete sin la aprobación de su partido y que, como
los socialistas y los socialistas-radicales no tenían confianza en él, des-
caba renunciar la presidencia del
gabinete, porque él creía que lo "ha-
bían desalojado del banco azul".
Asiento del gobierno en el Con-
greso.—No de la Re.)

Retira la renuncia
MADRID, octubre 6 (P).—Mo-
mentos después de presentada la
renuncia de su cargo el presidente
provisional de la república, señor
Alcalá Zamora, retiró la renuncia.
Como se produjo la dimisión

MADRID, 6 octubre.—(P). La
espectacular dimisión del jefe del
gobierno de la República, se produ-
jo después de un ataque que diri-
gió contra él en términos duros el
senador de la Comisión de Cons-
titución, señor Jiménez Asúa, al
que siguió en la ofensiva contra el
señor Alcalá Zamora, el diputado
socialista, señor Botella. Este de-
claró en un discurso violentísimo y
de desenfado que el señor Alcalá
Zamora no tenía la confianza ni
el apoyo de los socialistas o los
adversarios socialistas, que son los
partidos más numerosos de las Cor-
tes.

Entonces el presidente del go-
bierno se levantó del banco azul
entre la expectación general y se
retiró.

Cinco bancos centrales de Sud-América deciden discutir en Lima sus problemas

Parece que el congreso bancario fué propuesto por Boli-
via.—Las negociaciones se mantienen
en el más completo secreto

SANTIAGO, Chile, octubre 6.—
(P). Extraordinariamente se de-
claró hoy que los bancos centrales
de Chile, Perú, Bolivia, Ecuador y
Colombia enviarían delegados a Li-
ma, probablemente a fines de octu-
bre, para discutir los problemas fi-
nancieros.

Se tenía entendido que la invita-
ción procedía de Bolivia y que la
Junta de reserva federal en Wash-
ington y el Banco de la Reserva de
Nueva York habían sido invitados a
tomar parte en la conferencia ban-
caria. Los créditos se pedirían para
ayudar a los bancos en la crisis
causada principalmente por la re-
ducción de las reservas de oro y
los préstamos pedidos por los go-
biernos en numerario.

Tiense entendido que los ban-
cos centrales han aceptado la pro-
posición en principio.

Argentina aparte
BUENOS AIRES, Argentina, oc-
tubre 6.—(P). Los funcionarios del
Banco de la Nación dijeron que la
Argentina no había sido invitada a
tomar parte en la conferencia ban-
caria de Lima, la que se considera
aquí propiamente circunscrita a
Colombia, Perú, Ecuador, Bolivia
y Chile, puesto que todos fueron
asesorados por la misión financiera
Kemmerer y por lo tanto sus es-
tructuras financieras similares fa-
cilita su cooperación.

Negociaciones bancarias
LIMA, Perú, octubre 6 (P).—En
los círculos bancarios se confirman
las negociaciones entre los bancos
centrales de Colombia, Perú, Ecu-
ador, Bolivia y Chile para celebrar
reunión en Lima, pero se agrega que
todavía no se ha llegado a una de-
cisión.

Las negociaciones se mantienen
hasta el presente en la reserva más
absoluta.

Congreso económico
GUAYAQUIL, Ecuador, octubre
6 (P).—Los bancos centrales de Co-
lombia, Perú, Ecuador, Bolivia y
Chile están negociando para la ce-
lebración de una reunión en Lima
con el objeto de considerar y discus-
tir los problemas económicos comu-
nes.

Probablemente serán representa-
dos esos institutos por sus pres-
tados respectivos.

Arriba el embajador

GENOVA, Italia, octubre 6 (P).—
Ha llegado a esta el ex-presidente
de Colombia, doctor Carlos E. Res-
trepo, con el carácter de embajador
de su país ante el Vaticano.

Destruyendo café

RIO DE JANEIRO, Brasil, octu-
bre 6 (P).—Un millón de sacos de
café fueron incinerados la semana
pasada en el puerto de Santos, con-
tinuando la campaña brasileña de
destruir el café de inferior calidad.
Las cifras publicadas hoy demues-
tran que hasta el tres de octubre
(sigue en la 3a. pág.)

EARNSHAW PROPINA NUEVE ARGOLLAS A LOS DE ST. LOUIS Y EMPATA LA SERIE MUNDIAL

Pepper Martin único en anotarse "hits".—Jimmy Foxx
con un "home run" ayudó al triunfo, 3 por 0.—Termina-
rá la serie en la sede cardenalina



Jimmy Foxx.
Potente "bate" de los Athletics
que ayer despató de su letargo,
propulsando al tremendo "home
run" para asegurar la victoria de
su novena contra los Cardenales
de St. Louis.

CUATRO MARINOS MAS FUERON CONDENADOS A MUERTE EN CHILE

Insístese en que el presiden-
te Trucco conmutará las pe-
nas a prisión perpetua

SANTIAGO, Chile, octubre 6 (P).
—El total de marinos condenados a
muerte como consecuencia de la úl-
tima guerra civil asciende a diez y
seis, cuando las cortes marciales de
Talcahuano, las últimas que han in-
formado, sentenciaron a cuatro a
sufrir la pena capital, habiendo con-
denado además a 2 a sufrir penas
de prisión.

Tiense como cosa cierta que el
presidente Trucco conmutará las pe-
nas de muerte por prisión perpe-
tua.

Las declaraciones rendidas en
Talcahuano esclarecieron el hecho
de que trece personas perdieron al-
la vida y no 500, como se había pu-
blicado sensacionalmente entonces.
La razón por las pocas muertes
se debió a la poca pericia como ar-
tillos de los marineros del "Rive-
ros", todos cuyos disparos pasaron
sobre la ciudad.

Ampliación de permiso
SANTIAGO, Chile, octubre 6 (P).
—El presidente electo de Chile,
doctor Juan Esteban Montero, pi-
dió hoy al presidente interino Trucco
que le prorrogara el permiso para
mantenerse alejado de la presi-
dencia, que desempeñaba con carác-
ter interino, hasta el 15 de noviem-
bre, cuando la reasumirá hasta el
día de la instalación, como presi-
dente constitucional.

Los peritos legales creen que en
las circunstancias actuales sería
consecuencia que el doctor Montero
se encargara por el período com-
pleto del 24 de noviembre, al día si-
guiente de que el congreso apruebe
la elección, en vez de esperar hasta
la fecha regular del 3 de diciembre.
El presidente electo se dirigirá la
semana entrante al norte a practi-
car una inspección en la región sa-
litrera.

Tipo de descuento
SANTIAGO, octubre 6 (P).—El
Banco Central ha reducido su tipo
de descuento a 6.5 por ciento.

Cobrando sus votos
SANTIAGO, Chile, octubre 6 (P).
—(sigue en la 3a. pág.)

Si se sabe que el presidente Hoover
no podrá asistir a los funerales,
debido a la fuerza circunstante, y
será representado por el vicepresidente
Curtis.

Mientras, han continuado llegan-
do (sigue en la 3a. pág.)

LAS COLONIAS EN MASA CONCURRIRAN A LA MANIFESTACION CIVICA DEL DIA DE LA RAZA

A punto de terminarse los pre-
parativos para la manifestación ci-
vica del 12 de octubre, ante el mo-
numento de Colón en Central Park,
está ya asegurada una brillantez sin
precedentes en la celebración del
gran acto hispano de Nueva York.
Como se sabe, presidirá este
año, con el consuel general de Es-
paña y el presidente de la Cámara
Oficial Española de Comercio, se-
ñor López, el consuel general de
Costa Rica, señor Bonilla, quien
tendrá a su cargo el discurso ofi-
cial.

Todos los consules iberoameri-
canos, como en años anteriores, asis-
tirán en corporación y sus oficinas
prestarán las banderas oficiales de
cada país para engalanar el basa-
mento del monumento del Descubri-
miento. La decoración floral estará
a cargo, como desde el primer año
celebrado, de la Cámara Española.

La directiva de esta entidad, así co-
mo las de las principales sociedades
hispanas, han adoptado ya acuerdos
de concurrir en pleno a la manifes-
tación. Varias sociedades, como la
Sociedad Española de Beneficencia
y la Casa de Galicia, además, han
designado ya sus miembros en gene-
ral a adherirse a la manifestación
del Día de la Raza. Las banderas y es-
tandartes de casi todas las sociedades
serán conducidos por sus abander-
ados respectivos. Y algunas socie-
dades asistirán con bandas de música
que se unirán a la comitiva.

Todos los informes indican que
será este el último año en que pue-
da reunirse la manifestación en el
cruce de la Quinta Avenida y la
calle 59. La multitud que se ha ido
agregándose cada año al grupo ofi-
cial que preside la marcha de las
comisiones hasta la estatua, aumen-
ta mucho más rápidamente cada
vez, de lo que los más optimistas
esperaban. Este año serán, segun-
ta, los dos discursos oficiales y a
las palabras que desee pronunciar
el enviado del alcalde—si Mr.
Walker, como es usual, no pudiera
asistir—. No habrá ningún otro dis-
curso, ni se dará a la manifestación
otro carácter que el de homenaje
oficial y popular a la memoria del
Descubridor de América. Todo otro
acto o intervención que los señala-
dos oficialmente, serán categorica-
mente prohibidos por ser tal el
acuerdo concertado el primer año
de celebración de la manifestación,
con la representación consular ibe-
roamericana.

Todos los informes indican que
será este el último año en que pue-
da reunirse la manifestación en el
cruce de la Quinta Avenida y la
calle 59. La multitud que se ha ido
agregándose cada año al grupo ofi-
cial que preside la marcha de las
comisiones hasta la estatua, aumen-
ta mucho más rápidamente cada
vez, de lo que los más optimistas
esperaban. Este año serán, segun-
ta, los dos discursos oficiales y a
las palabras que desee pronunciar
el enviado del alcalde—si Mr.
Walker, como es usual, no pudiera
asistir—. No habrá ningún otro dis-
curso, ni se dará a la manifestación
otro carácter que el de homenaje
oficial y popular a la memoria del
Descubridor de América. Todo otro
acto o intervención que los señala-
dos oficialmente, serán categorica-
mente prohibidos por ser tal el
acuerdo concertado el primer año
de celebración de la manifestación,
con la representación consular ibe-
roamericana.

(sigue en la 3a. pág.)

Todd acusa al Gob. Roosevelt del uso ilegal de fondos

Dice que gastos particulares
de Fortaleza han sido pa-
gados del tesoro insular

"DESPECHO", DECLARA EL EJECUTIVO AQUI

Desmiente los cargos advir-
tiendo que gastó más de su
paga en obras filantrópicas

SAN JUAN, Puerto Rico, octu-
bre 6 (P).—Los diarios de esta ca-
pital publican hoy una carta que
el ex-alcalde Roberto H. Todd di-
rigió al gobernador Theodore Roo-
sevelt, en Sagamore Hill o "donde-
quiera se encuentre", en la que ac-
usa al jefe del ejecutivo insular de
gastos "ilegales" y desfillos en su
residencia oficial de la Fortale-
za.

El ex-alcalde, quien recientemente
fué destituido de su cargo, des-
pués de haber prestado servicio du-
rante seis períodos, por medio de
una medida legislativa aprobada por
el gobernador y la cual ha sido ca-
lificada por los simpatizantes de
Todd como injusta, advierte que ha
escrito la carta para que el "record
integral" de Mr. Roosevelt sea co-
necido en vista de que se rumora que
va a ser nombrado gobernador-ge-
neral de las Islas Filipinas.

Manifiesta el señor Todd que fa-
turas de cuentas aprobadas por el
auditor insular muestran que el go-
bernador "ha hecho que el pueblo
de Puerto Rico pague los gastos per-
sonales de su familia que debieron
haber sido pagados por el propio go-
bernador."

En la carta de referencia, Todd
también declara que el gobernador
pagó \$1,000 del tesoro insular al
señor Santiago Iglesias para asis-
tir a la convención de la Federación
Americana del Trabajo en Vancou-
ver. "El gobernador", dice el señor
Todd en su carta, "debió haber sido
más franco y debió haber manifes-
tado que dicho pago era a cambio del
apoyo servil del senador socialista
para la administración de Roose-
velt."

Agrega el ex-alcalde que los gastos
incurridos por Mr. Roosevelt son
semejantes a los de E. Mont Reilly,
quien éste era gobernador en el
año 1922, y que resultaron en una
investigación practicada por el Gran
Jurado y la devolución por parte de
Reilly de \$800 al tesoro insular.

Roosevelt desmiente a Todd
El gobernador de Puerto Rico, co-
(sigue en la 4a. pág.)

En el sexto, después que John
(sigue en la 4a. pág.)

MATOSE EL TENIENTE AVIADOR CUBANO TORRES VAZQUEZ AL ENTRAR SU AVION "ESPIRAL"

Servicio especial de LA PRENSA
LA HABANA, octubre 6.—Esta
mañana, cuando efectuaba un ve-
lo de práctica el avión corsario del
ejército pilotado por el segundo
teniente Francisco Torres Vázquez,
con el mecánico sargento Martín
Rodríguez, inició una espiral sobre
los alrededores del cercano pueblo
de Cuatro Caminos de Guines, in-
iciando la caída con tal velocidad
que el teniente Vázquez no pudo
dominarla, y cayó a tierra el apara-
to, destruyéndose. El teniente To-
res Vázquez resultó muerto instan-
táneamente y el sargento Rodrí-
guez recibió heridas gravísimas.

Después de asistido en la Casa
de Socorros, el sargento Rodríguez
fué conducido al hospital militar de
Columbia, donde no ha podido to-
davía explicar detalladamente el
ocurrido, por la fuerte conmoción
cerebral que sufre a consecuencia
del accidente.

El cadáver del teniente Torres
Vázquez fué entregado a la fami-
lia.

Cuando llegaron al campo de
acción de Columbia las primeras
noticias del accidente, el teniente
aviador Montero salió con una am-
bulancia para recoger a sus compa-
ñeros, con tan mala suerte que al
llegar a Luyano chocó con otro au-
tomóvil, resultando el accidente le-
ve, pero viéndose obligado a regre-
sar a Columbia sin poder prestar
auxilios.

Víctimas de una explosión
HABANA, octubre 6.—Poco des-
pués de las doce de la mañana, al-
zó explosión una granada de mano co-
locada en la puerta de una modesta
casa.

Estudiará el mensaje
HABANA, octubre 6.—El sena-
do estudiará hoy el mensaje presi-
dencial sobre el sistema de econo-
mías que recomendó al poder ju-
dicial, con objeto de reducir los
gastos de ese departamento.

Sábase que la reducción consis-
tirá principalmente en rebajar las
categorías de los funcionarios ju-
diciales.

Ordena a un vendedor de LA PRENSA que le reserve
un ejemplar y en caso de no poder obtenerlo, escriba al
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION, LA PRENSA, 245
Canal Street, y se le remitirá por correo.

LA PRENSA

en conmemoración del Descubrimiento de América, publi-
cará el día 12 de octubre próximo un suplemento extra-
ordinario de OCHO PAGINAS con fotografías relaciona-
das con el descubrimiento y colonización de América y
la vida de nuestras colonias.

Ordene a un vendedor de LA PRENSA que le reserve
un ejemplar y en caso de no poder obtenerlo, escriba al
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION, LA PRENSA, 245
Canal Street, y se le remitirá por correo.

Ordene a un vendedor de LA PRENSA que le reserve
un ejemplar y en caso de no poder obtenerlo, escriba al
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION, LA PRENSA, 245
Canal Street, y se le remitirá por correo.

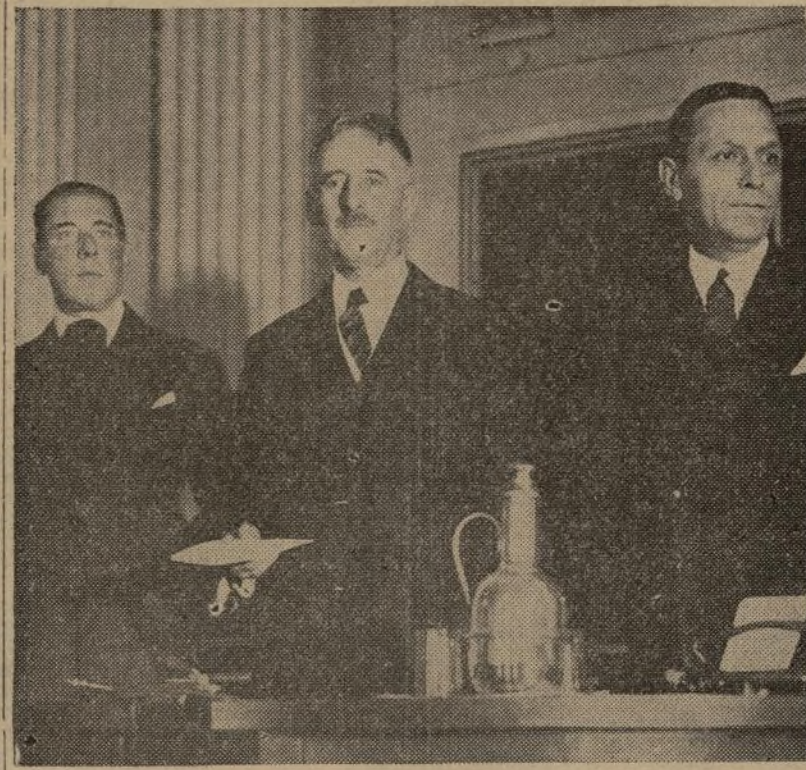
Ordene a un vendedor de LA PRENSA que le reserve
un ejemplar y en caso de no poder obtenerlo, escriba al
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION, LA PRENSA, 245
Canal Street, y se le remitirá por correo.

Ordene a un vendedor de LA PRENSA que le reserve
un ejemplar y en caso de no poder obtenerlo, escriba al
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION, LA PRENSA, 245
Canal Street, y se le remitirá por correo.

Ordene a un vendedor de LA PRENSA que le reserve
un ejemplar y en caso de no poder obtenerlo, escriba al
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION, LA PRENSA, 245
Canal Street, y se le remitirá por correo.

HOOVER PREPARA UN SUPREMO ESFUERZO CONTRA LA CRISIS

EN PRO DEL COMERCIO AMERICANO



El secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Stimson,
dando la bienvenida a los delegados a la Cuarta Conferencia
Comercial Panamericana, al iniciar ésta sus sesiones, en la capital federal.
A la derecha aparece el embajador argentino señor Espil y a la iz-
quierda el embajador de Brasil, señor de Lima e Silva.

Las tarifas de aduanas de E. U. defiende Fletcher en la Conferencia Panamericana

El profesor Kemmerer dice que conviene a Iberoamérica
mantener el patrón oro.—Hoy se discutirá la proposi-
ción cubana de tregua aduanera

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, octubre 6.—
Los delegados de Cuba a la Cuarta
Conferencia Comercial Panamericana,
señores doctor Carlos Márquez
Sterling, doctor Gustavo Gutiérrez
y comandante Alfredo L. Bofill, pre-
senciaron a la sesión de hoy un in-
teresante proyecto de "Declaración
de Principios", teniendo en cuenta
que "esta conferencia ha sido con-
vocada con objeto de ofrecer a los
representantes económicos de las re-
públicas americanas una oportuni-
dad para discutir los asuntos que
más profundamente les interesan y
procurar resolver numerosos e im-
portantes problemas que existen en
la actualidad".

Después de importantes conside-
raciones en que se hace destacar el
"convencimiento de que el progre-
so de las relaciones económicas de
las Américas depende esencialmente
de que la política arancelaria de
las repúblicas americanas obstaculi-
ce lo menos posible las corrientes
naturales de intercambio."

Penetrada la delegación de que
los altos aranceles de aduanas y los
impuestos excesivos a los productos
extranjeros, constituyen la ruina del
comercio de exportación extranje-
ro, y lleva a apañar las reducciones
del poder adquisitivo de los pueblos,
disminuyendo su capacidad para pa-
gar sus deudas:

Proyecto de tregua arancelaria
"La delegación cubana recomien-
da que se declare:

"Primero: Que los altos aranceles
aduaneros, los impuestos interiores
excesivos sobre los productos extranje-
ros espontáneos y la marcada ten-
dencia a la emisión de billetes, en
vez del control mantenido por el
gobierno. El banco debe ser man-
tenido por sus propios medios y el
gobierno debe recibir el beneficio
de sus ganancias."

El profesor Kemmerer manifestó
su confianza de que la conferencia
que va a celebrarse en Lima el mes
en curso, a la que asistirán repre-
sentantes de los bancos centrales de
(sigue en la 4a. pág.)

Quince personas resultan heridas en un
violento choque de tranvías en NEWARK

NEWARK, N. J., octubre 6 (P).
—Quince personas resultaron heri-
das hoy en esta ciudad al producir-
se un violento choque de tranvías
en la esquina de las calles Broad y
Bridge, que es uno de los puntos de
mayor tráfico de la población.

Tan grave fué el choque, que hu-
bo necesidad de llamar inmediata-
mente al personal de bomberos para
que pudiera separarlos, pues uno de
los vehículos se empujó dentro del
otro en forma de telescopio, dejan-
do aprisionados a muchos infelices
pasajeros.

Los bomberos, ante el maremag-
num que formaban los dos coches,
arremetieron con sus hachas, des-
truyendo las ventanas para poder
extraer más aprisa a los heridos que
se lamentaban en el interior del va-
gón. Los dos coches son de gran ta-
maño y de esos en que un solo indi-
viduo tiene que hacer de conductor
y de cobrador.

Enorme confusión
El ruido que hacían los bomberos
en su labor de salvamento y los ayes
de los heridos produjeron una esce-
na de confusión general, hasta que
poco a poco aquellos fueron conducidos
aceleradamente a varios hospi-
tales en las numerosas ambulancias
que acudieron al lugar del des-
astre.

Recomienda el patrón oro
WASHINGTON, octubre 6 (P).
—El doctor Edwin W. Kemmerer,
profesor de finanzas internacionales
de la Universidad de Princeton y
presidente de las comisiones finan-
cieras contratadas por once países
extranjeros, entre ellos Colombia,
Ecuador, Bolivia y Perú, en su dis-
curso pronunciado en la sesión de
hoy, de la Cuarta Conferencia Co-
mercial Panamericana, aconsejó a
los países iberoamericanos mante-
nerse dentro del patrón oro "y no
buscar substitutos."

Declaró: "Debería ser política bá-
sica y conveniente de los países ibe-
roamericanos que al presente no tie-
nen patrón oro, adoptarlo y de aque-
llos que lo tienen, mantenerlo con
mano firme."

Agregó: "El patrón oro dista mu-
cho de ser un sistema perfecto, pero
sin embargo el oro ha demostrado
servir de base más firme que la pla-
ta que lo tienen, mantenerlo con
mano firme."

Agregó: "El patrón oro dista mu-
cho de ser un sistema perfecto, pero
sin embargo el oro ha demostrado
servir de base más firme que la pla-
ta que lo tienen, mantenerlo con
mano firme."

Presenta un nuevo plan de
cooperación federal con el
capital.—Conferencia con
los líderes del congreso
anoche.—No trasciende el
resultado para no dañar
el plan de acción, en inte-
rés público.—Hoy se re-
unirán con Hoover ban-
queros y capitanes de in-
dustria.

WASHINGTON, octubre 6 (P).—
Un nuevo programa para ver de lle-
var a cabo un formidable agregado
de la riqueza pública y privada, des-
tinado a servir de base a la recons-
trucción económica y de los nego-
cios en los Estados Unidos, fué pro-
puesto por el presidente Hoover a
un grupo de prominentes figuras del
Congreso federal.

El presidente Hoover en gesto de
transcendencia importancia, segun-
do sólo a la declaración de la mora-
toria para las deudas de guerra co-
mo un símbolo de la cooperación
económica y el bienestar público, y
abierto el apoyo del cuerpo legisla-
tivo federal, para concurrir al
apoyo del plan del ejecutivo, destina-
do a la estabilización de la indus-
tria y el comercio, el reajuste eco-
nómico y el bienestar público, que
vendría en lógica consecuencia.

A pesar de que los detalles re-
ferentes a este importante paso, han
permanecido dentro del mayor se-
creto, de intento, sábase que Mr.
Hoover tiene en mente una acción
de iniciativa hacia un más libre movi-
miento y actividad del capital y de
los créditos, con el subsecuente co-
rolario de la confianza y el optimis-
mo generales.

Convocatoria presidencial
WASHINGTON, octubre 6 (P).—
El presidente Hoover discutirá esta
noche con prominentes miembros del
Congreso, el nuevo plan del Ejecuti-
vo para desarrollo de un programa
destinado al recobro económico del
país.

El presidente Hoover confía al-
lanar el camino para los créditos y
poner en juego gran parte del enor-
me capital muerto de la nación, in-
ventualmente paralizado por la inac-
tividad reciente de la industria. Es
base del plan una más amplia coo-
peración del gobierno, con liberales
puntos de vista, en el capital.

El proyecto tiene un carácter prin-
cipalmente las condiciones econó-
micas internas, aunque Mr. Hoover en-
tiende que las condiciones en el ex-
tranjero han contribuido en no poco
margen a las dificultades presentes.

Muchos mensajes de encomio y fe-
licitación han sido recibidos por el
presidente Hoover desde que se ha
entrado a la esfera de los hechos, ha
recibido hoy el Ejecutivo federal,
de parte de figuras destacadas de
Wall Street y hombres de negocios
de todo el país.

Proyectos de básica importancia
La importancia de los proyectos
a discutir en la conferencia de esta
noche capital muertos, que forman
unidad de acción de todas las fun-
ciones políticas y partidos.

En preparación para esta con-
ferencia, Mr. Hoover ha recopilado no
despreciable—en cantidad e impor-
tancia—suma de datos y opiniones
mediante conversaciones íntimas con
altas y poderosas figuras de la ban-
ca, la industria y la política.

Cuestiones tales como el desarme
y otras de pertinencia internacional
(sigue en la 4a. pág.)

Quince personas resultan heridas en un
violento choque de tranvías en NEWARK

NEWARK, N. J., octubre 6 (P).
—Quince personas resultaron heri-
das hoy en esta ciudad al producir-
se un violento choque de tranvías
en la esquina de las calles Broad y
Bridge, que es uno de los puntos de
mayor tráfico de la población.

Tan grave fué el choque, que hu-
bo necesidad de llamar inmediata-
mente al personal de bomberos para
que pudiera separarlos, pues uno de
los vehículos se empujó dentro del
otro en forma de telescopio, dejan-
do aprisionados a muchos infelices
pasajeros.

Los bomberos, ante el maremag-
num que formaban los dos coches,
arremetieron con sus hachas, des-
truyendo las ventanas para poder
extraer más aprisa a los heridos que
se lamentaban en el interior del va-
gón. Los dos coches son de gran ta-
maño y de esos en que un solo indi-
viduo tiene que hacer de conductor
y de cobrador.

Enorme confusión
El ruido que hacían los bomberos
en su labor de salvamento y los ayes
de los heridos produjeron una esce-
na de confusión general, hasta que
poco a poco aquellos fueron conducidos
aceleradamente a varios hospi-
tales en las numerosas ambulancias
que acudieron al lugar del des-
astre.

Recomienda el patrón oro
WASHINGTON, octubre 6 (P).
—El doctor Edwin W. Kemmerer,
profesor de finanzas internacionales
de la Universidad de Princeton y
presidente de las comisiones finan-
cieras contratadas por once países
extranjeros, entre ellos Colombia,
Ecuador, Bolivia y Perú, en su dis-
curso pronunciado en la sesión de
hoy, de la Cuarta Conferencia Co-
mercial Panamericana, aconsejó a
los países iberoamericanos mante-
nerse dentro del patrón oro "y no
buscar substitutos."

Declaró: "Debería ser política bá-
sica y conveniente de los países ibe-
roamericanos que al presente no tie-
nen patrón oro, adoptarlo y de aque-
l

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

LOS ALUMNOS SUSPENDIDOS SOSTIENEN QUE EXISTEN PREJUCIOS EN LA UNIVERSIDAD

"El problema fundamental que se plantea es el derecho a fiscalizar la institución y a emitir libremente el pensamiento", dicen en nueva protesta

Firmada por Filiberto Vázquez, una nueva lista de protesta ha sido hecha pública por el directorio de estudiantes suspendidos de la Universidad de Puerto Rico, en cuyo documento se hacen las siguientes declaraciones:

"La fuerza que nos presta su apoyo moral se hizo manifiesta en nuestro primer mitin de protesta celebrado en la plaza pública de Río Piedras. Numerosísimos padres de familia, estudiantes de la Universidad y de la Escuela Superior Central, así como infinidad de simpatizadores de nuestra causa se pronunciaron decididamente en nuestro favor.

"Afirmamos el señor Chardón en sus manifestaciones publicadas, que no existen en la Universidad prejuicios políticos, ni religiosos, ni de castas. Nosotros sostenemos que existen todos estos prejuicios y que son precisamente los que han causado el presente conflicto. Así lo probaremos en el documento que próximamente daremos a la publicidad exponiendo los hechos escuetos y rectificando la tendenciosa interpretación del señor rector. Sin embargo, debe entenderse claramente que el problema fundamental que se plantea en este caso es el derecho de los estudiantes a fiscalizar la institución universitaria y a emitir libremente el pensamiento.

Depuración de responsabilidades

"La policía está consciente del ridículo que hace destacada permanentemente a la entrada de la Universidad convirtiendo a nuestro primer centro de cultura en un cuartel. Párecen tener instrucciones de provocar disturbios innecesarios y antenoches llegaron al extremo de realizar varios actos de violencia injustificados. Nuestra posición es de absoluta serenidad y respeto. En su oportunidad exigiremos que se depuren las responsabilidades.

"En el manifiesto motivo de nuestra expulsión cometimos la grave injusticia de calificar de no gratos a los estudiantes que formaron parte de la comisión oficial que recibió a los debatientes de McGill. Rectificamos no solamente esta grave injusticia sino también el haber impensado y declaramos que ellos son nuestros amigos y compañeros y nos merecen absoluta confianza.

GESTIONASE ADELANTAR UNA

HORA EL RELOJ EN P. R.

La comisión legislativa investigadora del desempleo celebró recientemente reunión, encontrándose presentes los siguientes miembros de la misma:

Honorable Juan Hernández López, senador y presidente.
Honorable Rafael Alonso Torres, representante al-largo y secretario.

PAVOROSO INCENDIO EN UN SOTANO DEJO AYER ENFERMOS Y SEMI-ASFIXADOS A 25 BOMBEROS

Unos 25 bomberos quedaron en las primeras horas de la mañana de ayer seriamente afectados y enfermos debido a los peligrosos efectos del espeso humo y del gas monóxido, al intentar extinguir un pertinaz incendio que se produjo en el sótano del establecimiento de 5 y 10 centavos de la firma Woodworth, situado en la sexta avenida número 1267, entre las calles 50 y 51.

Aunque ninguno de ellos tuvo que ser hospitalizado, algunos fueron enviados enfermos a sus domicilios para recobrar la salud.

Durante dos horas, el fuego ardió profusamente, desafiando los esfuerzos de los bravos bomberos que acudieron a apagarlo, incluyendo dos compañías extra que hubieron de venir para reemplazar al primer personal, que en su totalidad hubo de retirarse enfermo de la lucha. Además tres destacamentos policiales de emergencia prestaron servicio de vigilancia para mantener a raya a la multitud de curiosos que se había aglomerado en el lugar.

Hospital de emergencia

El gran terreno que hay detrás del teatro Roxy, destinado a estacionamiento de automóviles, hubo de ser convertido en hospital de emergencia para los pobres bomberos, en donde recibían de varias ambulancias los primeros cuidados facultativos y tan sería parecía en los primeros momentos la condición de algunos, que varios sacerdotes católicos les administraron a algunos los últimos auxilios de la religión, temiendo que no reviviesen.

Un transeúnte que pasaba por casualidad vio algo de humo salir del edificio citado y avisó al policía Sullivan de la estación de la calle 47 al oeste, quien impartió de inmediato la alarma correspondiente que trajo en pocos minutos a los bomberos.

Toda la primera compañía se metió valientemente en el sótano que estaba lleno de un denso humo negro y de monóxido, debido al aislamiento de las tuberías refrigerantes del edificio, que al arder desprendían dicho asfixiante gas.

El fuego se había iniciado en un cuarto lleno de mercancías pero a medida que los bomberos se aproximaban a él, todos quedaron desvanecidos y gracias a la llegada de refuerzos inmediatos, se hallan ahora con vida pues sus compañeros se pusieron caretas especiales y penetrando en el fatídico sótano,

Honorable Joaquín A. Burset, senador.
Honorable José Grau Sandoval, representante.
Honorable Enrique González Mena, senador.
Honorable Jorge Román, representante.

Después de examinarse detenidamente, fué aprobada el acta de la sesión anterior.

El secretario, señor Alonso Torres, dió cuenta de haber tramitado los asuntos resueltos en la sesión anterior, como sigue:

Preparación del informe para la Comisión Económica de la Legislatura de Puerto Rico sobre el escrutinio realizado por esta comisión en la controversia entre cosecheros y compradores de tabaco.

Carta al comisionado del Interior solicitando se envíe copia del informe, que en relación con el trabajo a destajo, ha sido solicitado del departamento de Justicia de Puerto Rico.

Carta al comisionado del Trabajo en relación con el horario en el sentido de conocer si es posible adelantar una hora al reloj en Puerto Rico, con el fin de que los trabajadores salgan de las fábricas y los talleres con la luz del día.

Carta al honorable gobernador interino doctor José Padín, sobre el acuerdo de la comisión de que el gobierno use de su fuerza y poder con el fin de compeler a los cosecheros y compradores de tabaco a someter todo el asunto a un comité de arbitraje compuesto de 3 o 5 personas.

La comisión, después de examinar detenidamente toda esta documentación, se dió por enterada.

COMPARECERAN LOS AGRICULTORES ANTE LA COMISION DE TARIFAS

El departamento de Agricultura ha informado a todas las personas interesadas en la industria de vegetales y otros productos agrícolas, que la comisión federal de tarifas ha acordado celebrar en sus oficinas de la ciudad de Washington audiencias públicas en relación con las investigaciones que sobre el costo de producción y otros extremos de los productos afectados dispone la actual ley de tarifas de Estados Unidos.

La asociación de agricultores ha manifestado que una comisión representativa de dicha asociación y de los intereses fruteros de la isla comparecerán ante la comisión federal de tarifas. Esta comisión estará compuesta por el señor Enrique Landrón por la Asociación de Agricultores, el señor E. B. Lesseme y el señor Davidson a nombre de los intereses fruteros de la isla.

El señor Lesseme ha dicho que aun no se había reunido la mencionada comisión para cambiar impresiones sobre los puntos que ha de exponer ante las autoridades de Washington, pero que tan pronto se adoptara el plan que han de seguir lo dejaría saber.

Coll se declara inocente de la acusación de infanticidio

Vincent Collins, quien renegó su nacionalidad irlandesa para convertirse en cabecilla de una pandilla de criminales italianos adoptando el pseudónimo "Coll," compareció ayer ante el juez Cornelius F. Collins, del tribunal de sesiones generales, y representado por el exjefe de paz Albert H. Vitale, se declaró inocente de la acusación de infanticidio que se le formuló por orden del gran jurado del condado, en relación con la muerte del niño Michael Vengalli, acorralado a balazos en plena calle 107 Este, a fines del pasado mes de julio.

A solicitud de la defensa, el juez Collins concedió un plazo de diez días para la presentación de mociones.

En la diligencia declaratoria, el abogado Vitale manifestó que Coll es "tan inocente como las pobres criaturas que fueron víctimas del ataque" y que espera así probarlo.

Las autoridades nuevamente tomaron precauciones para proteger al acusado, temiendo que algunos de sus enemigos pudiesen atacarle o que sus amigos procurasen arrebatarlo de manos de la justicia. El rumor prevalece que "Coll" no llegará a presentarse a juicio.

Un salvaje divino y una divina salvaje

LONDRES, octubre 6. (P.)—Mahatma Gandhi, en su traje característico, fué hoy huésped de Lady Astor, con la cual estuvo departiendo durante el almuerzo chispeante, llamando al mahatma "un salvaje divino."

El, al replicar, la llamó "una divina salvaje."

Y cuando el mahatma salió de la casa de Lady Astor, llevaba consigo el regalo de ésta, una gran cesta de manzanas, peras y otras frutas cosechadas por ella misma, en su propia casa.

Cesan en Cádiz las violentas agitaciones sindicalistas

Después de un día de revolución, la ciudad amaneció ayer tranquila.—Don Jaime de Borbón será enterrado en Parma, Italia.—Rodrigo Soriano herido por sus admiradores.—El general Piz pide el retiro voluntario.

CADIZ, octubre 6. (P.)—Después de un día de revolución en que hubo muertos y heridos a causa de la huelga general, la ciudad ha amanecido hoy tranquila y normal, con sus comercios abiertos y circulando toda clase de tránsito rodado y andando los vecinos por las calles.

Las fábricas han reanudo sus actividades y las calles están nuevamente vigiladas que ayer, por sin embargo los sitios estratégicos continuaban ocupados por la fuerza pública.

La policía sigue registrando las azoteas de las casas desde las cuales se hizo ayer fuego sobre la guarnición civil y el ejército, y hay más de veinte detenidos que quedaron sujetos a consejo de guerra por haber agredido con armas de fuego a las tropas.

A los heridos de ayer hay que agregar dos obreros más que resultaron gravemente lesionados en luchas ocurridas a primeras horas de la noche en las calles, entre huelguistas y autoridades.

Nuevas detenciones

A pesar de haberse terminado la huelga revolucionaria de ayer, las autoridades siguen vigilando estrechamente a los sospechosos y en el

día de hoy se han practicado 30 detenciones más de pistoleros. Las autoridades han disuelto a los sindicatos de la Confederación General del Trabajo, habiéndose hecho un registro en dichos locales. Han llegado 75 individuos de la Guardia Civil, para reforzar la guarnición de la plaza.

Se enterrará en Italia

PARIS, octubre 6. (P.)—El cadáver del pretendiente don Jaime de Borbón, que ha fallecido en esta ciudad, será enterrado en el sepulcro que la familia tiene en Viareggio, en las cercanías de la ciudad de Parma, en Italia, y mientras se efectúa el traslado del cuerpo, éste está siendo velado, por disposición del exrey don Alfonso, en la iglesia de Saint Philippe.

El atado está cubierto con un rico manto de seda, color púrpura, en el cual hay bordadas flores de lis, y por la bandera real española. Hacen guardia de honor los partidarios españoles del extinto que residen en París, así como distinguidos franceses monárquicos. Estuvieron en la iglesia de San Felipe la exreina de España doña Victoria y el cardenal Verdier, arzobispo de París.

Denunciado entusiasmo

SEVILLA, octubre 6. (P.)—Mientras el diputado don Rodrigo Soriano hablaba en un mitin en esta ciudad, sus admiradores, queriendo homenajearle, le arrojaron con tal entusiasmo que le lesionaron las piernas.

A causa de lo ocurrido el señor Soriano se halla en cama.

Retiro voluntario

CIUDAD REAL, octubre 6. (P.)—El general de artillería don Joaquín Paz, que siendo coronel mandaba el regimiento de dicha arma (Sigue en la 2.ª pág.)

FALLECIO EN BARCELONA EL JUEZ TEXIDOR DEL TRIBUNAL SUPREMO DE PUERTO RICO

SAN JUAN, P. R., octubre 6. (P.)—Noticias recibidas aquí dan cuenta de haber fallecido ayer en Barcelona, a consecuencia de un ataque cardíaco, el honorable Jacinto Texidor y Alcaiz del Olmo, juez asociado del Tribunal Supremo de Puerto Rico.

El venerable jurista que contaba 61 años de edad, se encontraba en la ciudad condal disfrutando de un descanso. El juez Texidor fué nombrado para su cargo vitalicio por el presidente Calvin Coolidge en 1927.

Antes de ocupar su alto puesto, el juez Texidor, quien era natural de Guayama, presidió varias cortes de distrito, en último lugar la de San Juan. Ocupaba también la cátedra de derecho hipotecario en la Universidad de Puerto Rico, en Río Piedras.

El señor Barceló, ex presidente del Senado de San Juan y presidente del partido Unión de Puerto Rico, comunicó la infausta noticia, que le había sido transmitida por cable. Manifestó el distinguido político boricuero su pesar sincerísimo por la pérdida sufrida por su patria, que calificó de irreparable. Declaró el señor Barceló amigo y admirador del finado, sobre cuyas elevadas dotes de carácter e inteligencia pronunció frases del más vivo elogio.

En Buenos Aires se espera hoy el veto contra el Dr. Alvear

Su candidatura colide con el precepto constitucional contra la reelección

BUENOS AIRES, Argentina, octubre 6. (P.)—De fuente digna de crédito se sabe que el gobierno elabora un decreto que se publicará probablemente mañana miércoles, en el cual veta la candidatura presidencial de Alvear-Guemes.

La cuestión fué largamente discutida en las reuniones del gabinete la semana pasada, habiéndose llegado a la conclusión de que la candidatura del expresidente colide con el artículo 77 de la constitución nacional, que declara que debe transcurrir un periodo completo constitucional antes de que un expresidente pueda ser reelegido al cargo.

Más aun: los miembros del gabinete están de acuerdo en que ambos candidatos son representantes del régimen depuesto y están rodeados por hombres cuya reputación no parece implicar garantía de una buena administración.

Cargamento de oro

BUENOS AIRES, octubre 6. (P.)—El gobierno envía a Nueva York a bordo del "Southern Prince," una remesa de cinco millones de dólares oro para el pago de varias obligaciones.

UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVÍSIMOS EN CUADRUPLE CHOQUE DE AUTOS EN TRENTON

TRENTON, N. J., octubre 6. (P.)—Un hombre resultó muerto, tres gravemente heridos y doce personas más con heridas de menor importancia, en un cuádruple choque de automóviles que se produjo esta tarde en el Lincoln Highway, en las cercanías de la localidad de South Langhorne.

Un ómnibus de pasajeros de la línea Filadelfia-Trenton, chocó de costado con un pesado camión, al tratar de pasarlo en la carretera y casi simultáneamente chocó también de frente con un sedán que venía en dirección contraria. Otro automóvil que venía detrás del sedán, no pudiendo prever la repentina parada de aquel, se echó encima del lastimado que ya formaban los tres vehículos, haciendo con ello mayor la confusión formada entonces por los cuatro vehículos.

Los gritos de los pasajeros del ómnibus, que no podían salir por la puerta del mismo debido al estado en que quedó el gran coche, se mezclaban con los ayes de los heridos; trozos de los destrozados vehículos quedaron esparcidos por todo el alrededores, mientras que el tráfico por la transitada carretera quedaba totalmente interrumpido en ambas direcciones debido a que la catástrofe había interceptado por completo el ancho del camino.

Acude la policía

Toda la policía de la localidad de South Langhorne acudió al lugar del choque, despejando el camino parcialmente para que pudiera seguir el tráfico de los coches que se hallaban detenidos.

El muerto se llamaba Frank Letto, de 30 años de edad, quien falleció en el momento de la desgracia, a consecuencia de fractura del cráneo y de graves lesiones internas.

Las otras tres personas que resultaron gravemente heridas, son: Frank Harry Moss y Frank Letto. Las autoridades están haciendo una investigación con el fin de averiguar la responsabilidad que pueda existir en el choque.

INDISCUTIBLEMENTE

Que los guisos y ensaladas mucho mejor y son más delicias se usa el aceite español

IBERIA

(COMPRUEBELO HOY MISMO) ES PURO—ES FINO—ES SANO De venta en los mejores establecimientos de comestibles hispanos.

JOS. VICTORI & C.

Importadores y Distribuidores 164 Pearl St., New York, Tel. HANover 2-6735 y 2-6736

Se compran zapatos, frutas y dulces. Los cigarrillos se procuran.

Pasa así: AL IR A COMPRAR un par de zapatos, se examina el cuero, la suela, el modelo y su fabricación. Se prueban puestos para ver si se conforman al pie, si satisfacen.

¿Por qué no hacerlo al comprar cigarrillos? Es natural que se prefieran cigarrillos elaborados con los mejores tabacos—suaves, maduros, sabrosos. Bien elaborados y que no tengan sabor fuerte, amargo o pesado. En resumen, cigarrillos que satisfagan.

CUANDO SE COMPRAN FRUTAS—sean naranjas, toronjas, manzanas u otras—se prefieren que estén maduras; frutas que hayan madurado en el árbol, que hayan sido bien recogidas y conservadas, que sean de igual consistencia y no verdes de un lado y maduras del otro.

¿Por qué no aplicar los mismos métodos a los cigarrillos? Es natural que se prefieran cigarrillos elaborados con tabacos bien cultivados y cosechados—maduros, beneficiados por el sol y curados debidamente; cigarrillos que sepan igual un día que otro, que tengan un gusto agradable, suave y satisfactorio.

CUANDO SE COMPRAN DULCES—se busca, sobre todo, que sean puros. Se procura saber si son en verdad puros o si están mezclados con sustancias extrañas. Y que sean frescos. Elaborados de poco tiempo y empaquetados de tal modo que estén en iguales condiciones que acabados de hacer.

¿Por qué no hacer igual prueba con los cigarrillos? Es siempre preferible un cigarrillo puro, pues dicha calidad cuenta tanto en estos como en los dulces. También se prefiere un cigarrillo que sepa tan fresco como acabado de elaborarse.

De aplicarse a los cigarrillos las mismas pruebas a que se someten los zapatos, las frutas y los dulces, se podrá comprar CHESTERFIELDS del mismo modo que millones de fumadores lo vienen haciendo.

En primer lugar, porque peritos tabacaleros atestiguan que en Turquía, Kentucky, las Carolinas, Virginia y Maryland, se compran únicamente las hojas de mayor suavidad y más maduras para el CHESTERFIELD—hojas curadas por los rayos del sol, en los hornos lentos del agricultor y finalmente secadas por medio de vapor de alta presión. En las comarcas donde se cultiva el tabaco y se conoce la hoja, el cigarrillo CHESTERFIELD es el que usualmente goza de mayores ventas.

En segundo lugar, porque las hojas escogidas cuidadosas y exclusivamente para el CHESTERFIELD son ligadas y contraligadas. Este método exclusivo del CHESTERFIELD no consiste en juntar tipos de tabacos diferentes, consiste en mezclarlos de tal manera que sobresalgan las mejores cualidades de cada uno. Es como si se produjese un nuevo y mejor tipo de tabaco, de mayor suavidad, mayor delicadeza, mucho mejor sabor.

Y en tercer lugar, porque el papel de cigarrillo empleado es seleccionado con igual cuidado. El papel del CHESTERFIELD es el más puro, de la mejor calidad que pueda conseguirse por dinero. Luego, los cigarrillos son elaborados y empaquetados por maquinaria en fábricas aseadas e higiénicas. Y la cajetilla—impermeable y de presentación discreta y atractiva, sin colores chillones ni olores de tinta—llega a manos del fumador cual si éste pasara por la fábrica por la mañana y obtuviese sus CHESTERFIELDS directamente de las máquinas.

BUENOS—¡Tienen que ser buenos!



Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Precioso vestido de noche en chiffon blanco, sencillo, con cuentas y un gran lazo de tafeta estilo crinolina, en azul zafiro

NEW YORK, octubre 6.—Los sombreros estilo Eugénie están pasando de moda—pero, los nuevos sombreros son también muy originales y lindos y necesitan especial cuidado para lucir bien con el rostro.

“¿Qué vamos a hacer?”, dicen las mujeres, “no tenemos más que una sola cara...”

Pues por esto mismo, queridas, pueden hacer mucho con su cara. Lograr arreglarlas de modo que los sombreros sienten perfectamente. La mitad de los nuevos modelos ahora son en forma de tarta que atan a un lado y la otra mitad va por los sombreros altos. ¡Por en ambos estilos se expone el cabello y el rostro!

El cabello debe ser rizado, naturalmente y mantenerlo suave y lustroso. Los más elegantes tocados son partidos a un lado, con el cabello peinado suavemente hacia atrás, dejando el lóbulo de la oreja fuera. En la frente el pelo se arregla en bonitas ondas o ensortijados, dependiendo de nuestra edad y tipo.

En cuanto al rostro—el colorado debe aplicarse con cuidado en la parte alta de las mejillas, pero deben darse masajes faciales con frecuencia para conservar el rostro terso y suave. El colorado sólo no puede hacer esto y podemos estar contentas, pues los salones de belleza han rebajado sus precios. Así que las que no están en la primavera de la vida, pueden fácilmente remediar los estragos de los años con sabios cuidados de belleza.

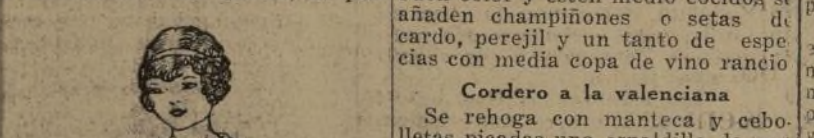
Y esta es la forma en que las mujeres a la moda visten en el otoño de 1931, al estilo del Segundo Imperio, llevando la famosa crinolina de nuestras abuelas—pero sólo la idea. Para ello les ha diseñado este precioso vestido de noche, una adaptación de la moda antigua, muy linda y elegante, pero modernizada por completo. Es un modelo de Philippe et Gaston, de chiffon blanco, de corte sencillo, con cuentas que adornan el corpiño y el cuello de las cadenas. Y el lazo, estilo crinolina, es de tafeta azul zafiro, que forma al frente un estrecho cinturón y por detrás un lazo grande y ancho colga hasta el suelo.

¡Ya ven ustedes! Pueden vestirse según la época romántica, pero con suma discreción—y si su figura es alta y esbelta para lucir crinolinas y bulones!

El escote es muy importante—y especialmente chic cuando hacen juego con una linda bolsa de mano como la de strass y cristal que les ofrezco hoy. ¡Ven cómo las cuentas que adornan el escote hacen juego con la bolsa!

FIGURIN CON PATRON

Lindo vestido 7276. Este modelo es de lino en pintas y organdi combinados. Puede hacerse en voile, percal, en pin-



tas de algodón o seda liviana y la na; lo mismo que en pana.

Diseñado en tamaños 4, 6, 8 y 10. Para una talla de 10 años se necesitan 3 yardas y cuarto de material de 27 pulgadas. En material contrastante se lleva tres octavos de yarda. El lazo se lleva cinco octavos de yarda de cinta.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir \$20 centavos en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 25c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Figurin de Modas para Otoño, para 1931, con 16 páginas en colores, conteniendo modelos para chaquetas, sombreros y trajes. También algunas indicaciones para la costura casera. Esta figurin está escrito en francés.

7276

PENSAMIENTOS

El estómago es la conciencia del cuerpo.—Taine.

El orgullo es el enemigo de todas las virtudes.

Embellecimiento

Tratamiento facial

Dr. PRATT, médico y cirujano facial, 400 West End Ave. ENCLIC 2-5417.

A NUESTRAS LECTORAS

Agradecemos infinitamente a nuestras distinguidas lectoras que cuando envían alguna comunicación dirigida a la señorita Sandoval, o de cualquiera otra índole, pongan su nombre y dirección, pues de lo contrario, muy a nuestro pesar, no podremos contestarla.

Cuba espera liquidar el actual presupuesto sin déficit

Confía en el aumento de los ingresos.—Continúan en huelga los operarios de “Información”, “El País” y “El Mundo”.—El Senado aprobará en su totalidad las reformas.—Los judiciales bajarán en categoría.

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, octubre 6.—En la sesión celebrada ayer tarde por el Senado se dio lectura al proyecto de reforma constitucional aprobado por el Congreso. Después de aprobarse la totalidad del proyecto, se levantó la sesión para comenzar hoy el debate sobre el artículo.

El doctor José Manuel Cortina, autor del proyecto original de reformas, anunció que presentaría su anunciada enmienda para que se estableciera un sistema semi-parlamentario, restando atribuciones al presidente para hacer que recaigan más directamente sobre los miembros del gabinete.

El Senado aprobará las reformas. HABANA, octubre 6.—Noticias recogidas en centros oficiales indican que el Senado de la república, a pesar de los diferentes proyectos que habían sido anunciados para introducir modificaciones a la reforma constitucional, aprobará en su totalidad las bases generales sancionadas por la Cámara de representantes, para evitar que la discusión de esas enmiendas pudiera retrasar en definitiva la aceptación del plan de reformas que parece necesario para que el gobierno logre su propósito de celebrar elecciones generales en noviembre de 1932.

Esta tarde había sido convocada una sesión extraordinaria en el Senado, y esperábase que en ella sería aprobada la totalidad del proyecto de reformas constitucionales para que en el resto de la semana se discutiera el articulado y se introdujeran algunas enmiendas de escasa importancia.

En caso de que el Senado llegara a modificar el plan de reformas, aceptado por la Cámara, será preciso que ésta sancione las enmiendas del Senado, para entonces convocar a la asamblea constituyente, llamada en definitiva a aceptar o rechazar lo hecho por el poder legislativo.

Bajarán en categoría. HABANA, octubre 6.—El poder judicial, ante la absoluta necesidad de aceptar las nuevas economías recomendadas por el presidente Machado, creó en definitiva reducción de sueldos reduciendo una vez más los haberes de todos sus funcionarios, pero sin apelar a la supresión de ningún juzgado ni dictar censuras.

El doctor Gutiérrez Quiros, presidente del Tribunal Supremo, y todos los magistrados del mismo, se muestran partidarios de que se reduzca oficialmente la categoría de todos los empleados de los juzgados y audiencias, con lo cual prácticamente se efectuará la economía del veinticinco por ciento, sin recurrir a las censuras ni supresión de oficinas.

Nueva jornada escolar. HABANA, octubre 6.—Ha sido sancionada por el presidente Machado la ley Bosch, previamente aprobada por la Cámara de representantes y el Senado, estableciendo la sesión única en las escuelas públicas.

Establece esta ley que la jornada escolar será de cinco horas como máximo y tres horas y media como mínimo, excepto en las escuelas superiores, en que será de tres horas y media como máximo.

Liquidarán sin déficit. HABANA, octubre 6.—El contador central de Hacienda, señor Alzcorbe, en unas declaraciones hechas al “Diario de la Marina”, manifestó que el gobierno espera poder liquidar el actual presupuesto sin déficit, confiando en el aumento normal de los ingresos que se observará a fines de año, con motivo de la zafra azucarera.

También manifestó que probablemente dentro de tres o cuatro días será posible situar los fondos necesarios para el pago de los haberes de los legisladores y el ejército. Los restantes empleados públicos harán de esperar algunos días más para cobrar sus sueldos.

Continúa la huelga. HABANA, octubre 6.—Continúa en igual estado la huelga de los periódicos, que impide la publicación de “Información”, “El País” y “El Mundo”, empresas afectadas por el movimiento que esperan poder reanudar la publicación de los diarios el próximo miércoles.

De acuerdo con las tarifas ofrecidas por las empresas, los linotipistas ganarían un jornal medio de \$6.38 diarios y \$4.00 los cajistas.

Cuatro marinos más fueron condenados a muerte

(Continuación de la 1.ª pág.)

Quinientos campesinos se agruparon hoy frente a la casa del señor Arturo Alessandri, candidato vencido en las elecciones presidenciales del domingo último, mostrándole espectacularmente los vales de diez pesos que se ofrecieron a los que votaron por Alessandri.

Este salió al balcón de su casa, diciéndoles que él nunca había visto tales recibos, que nunca había comprado votos y que en todo caso no tenía dinero suficiente para pagarlos.

La distribución de esos pagares se atribuye a propagandistas excesivamente diligentes en la campaña en pro de Alessandri.

El vuelo brasileño. SANTIAGO, octubre 6. (P.)—Hoy a las dos de la tarde salió de Iquique para La Paz el aeroplano brasileño “Duque de Caixas” en vuelo de confraternidad por el continente.

ALEGRE Y CONFIADA



MISS ARLINE JUDGE, joven actriz de la pantalla, aparece aquí muy satisfecha porque va a contraer enlace matrimonial con su ex director Mr. Wesley Ruggles, en Hollywood. Les deseamos mucha felicidad y si es posible, que no lleguen a divorciarse.

NOTAS DE SOCIEDAD

A bordo del “Bremen” llegará hoy con procedencia de Europa y de paso para Méjico el señor don Francisco Belástegui, distinguido caballero español, desde hace años establecido en Méjico donde posee extensas propiedades agrícolas y acredita negocios. Quedará unos pocos días en la ciudad, antes de salir de regreso a la capital mexicana, por la vía terrestre.

Después de una corta permanencia en el país en viaje relacionado con los negocios de la casa que representa, saldrá hoy de regreso a París el señor Anselmo Barba S., representante de la casa Patou de París. Embarcará hoy a bordo del “Lafayette”.

Por el vapor “Lafayette” se dirige hoy a Francia la señorita María D. Borda.

Para el 17 del mes en curso se anuncia el matrimonio de la gentil señorita Inez Pérez Díaz, hija de la señora doña Montserrat Díaz, y damita que goza de merecido aprecio en el seno de nuestras colonias. Contraerá matrimonio con el caballero alemán don Herman Kleiman, en la fecha indicada, a las cinco y media de la tarde y en la iglesia de la Medalla Milagrosa.

En la iglesia de la Medalla Milagrosa, contraerá matrimonio el señor José de Soiza, de la colonia andaluza de esta ciudad, con la señorita Isabel Anzola, culta damita madrileña. Fueron los padrinos el señor Juan de Soiza, padre del novio y la señorita Amalia Fernández, tía de la novia.

A continuación hubo una animada fiesta en la residencia de los familiares de la novia en Astoria, Long Island, a la que estuvieron presentes entre otras personas las siguientes:

Doña Angela de Anzola, madre de la novia, señora Pepita Aspiroz, Juan de Soiza y señora; Angel Anzola y señora; Piri Anzola y señora; Francisco Anzola y señora; Pedro Borquez y señora; Manuel Brito y señora; señora Pilar Aroos; señoritas: María de Soiza; Carlota Ríos; Señores Manuel Fraga, Vidal Gregorio, Carlos Anzola, Felipe Mambrú y muchos otros.

A bordo del “Oriente” llegaron ayer con procedencia de la Habana el señor Oscar A. Díaz y su señora esposa.

El señor Guillermo Iglesias y la señorita Sara Iglesias llegaron de la Habana por el vapor “Oriente”.

En el “Oriente” llegó ayer de Cuba el señor don Héctor Betancourt.

De San Juan vino ayer a bordo del vapor “Ponce” el señor Jenaro Ayala Almodóvar.

Hoy se dirige a Washington en viaje de negocios y para permanecer una corta temporada el señor Simón Amador, antiguo y apreciado miembro de nuestras colonias.

Con procedencia de Filadelfia llegaron los señores cartageneros don Antonio del Río y don Felipe Santodomingo. Se hospedaron en el hotel Paramount. Permanecerán unos días aquí antes de salir de regreso a Cartagena, Colombia.

De Wisconsin regresó la señora Eleonor Smith de Collada, esposa del señor Benito Collada. Vino acompañada por su hija Eleen.

Batalla a puñadas en el Congreso de Mujeres de Méjico

“¡Abajo el gobierno!”, gritaban en la refriega y la policía arrestó a quince

CIUDAD DE MEJICO, octubre 6. (P.)—Quince mujeres fueron detenidas aquí hoy, después de haber intervenido la policía en el congreso nacional de obreras y campesinas reunido en esta ciudad para poner fin a algo que estaba a punto de convertirse en tumulto, durante el cual se oyeron gritos de: “¡Abajo el gobierno!”

El desorden provino de la discusión de una resolución requiriendo la deposición inmediata de todos los empleados católicos del gobierno y la reducción en todo el país del número de sacerdotes con derecho a oficial.

Las delegadas se dividieron en bandos y hubo varios combates a puñetadas.

Limitación clerical. CIUDAD DE MEJICO, octubre 6. (P.)—Despachos de Campeche recibidos hoy aquí, anuncian que el gobernador de ese estado ha enviado instrucciones a todos los gobiernos municipales del mismo para que pongan en observancia la ley de limitación clerical que acaba de aprobar la legislatura del estado de Campeche.

La ley en referencia aprobada limita a cinco el número de sacerdotes que pueden oficiar en el estado.

Reducción de presupuesto. CIUDAD DE MEJICO, octubre 6. (P.)—Aproximadamente un recorte de \$2,500,000 en el presupuesto de Educación de Méjico el año entrante, fue anunciado hoy por el gobierno.

El apartado del año entrante ascenderá ahora aproximadamente a \$9,000,000. La reducción se efectuará recortando los sueldos de los maestros y otros empleados en una escala que oscila entre un 10 y un 25 por ciento.

Pedro Hernández recibió sepultura en Lodi, N. J.

Efectuóse el pasado domingo el sepelio del infortunado Pedro Hernández Fernández, de 26 años, residente que fué del número 67 Cherry Street, de esta ciudad, quien pereció ahogado al hundirse el remolcador “D. J. Conroy”, en el río Harlem, a la altura de la calle 152.

Hernández trabajaba de palero en el citado remolcador, el cual había desaparecido cuando se presentaron los demás tripulantes para finalizar las tareas del día. Notificada la policía, se encomendó a los buzos reconocer el lugar donde había sido dejado la noche anterior, y una vez puesto a flote, fué descubierto el cadáver de Hernández, quien sin duda no tuvo tiempo de ponerse a salvo al ocurrir el hundimiento. Las autoridades de la división de Marina están investigando el caso.

El sepelio tuvo lugar en el cementerio de Lodi, N. J., al cual concurrieron numerosos amigos del finado, entre los cuales gozaba de generales simpatías.

reporteros y los fotógrafos de los diarios, fué metido en el recinto de la corte por una puerta lateral.

Pospuesto para hoy a las diez el juicio de Scarface Capone

CHICAGO, octubre 6. (P.)—Una vez efectuada la insaculación del jurado, que ha de escuchar el proceso, este sigue por violación de las leyes federales de impuesto a las utilidades y prohibición, al tristemente célebre bandido “Scarface” Alfonso Capone, el juez James H. Wilkerson, ordenó se terminara por hoy la vista del caso, convocando a sesión para mañana a las diez de la mañana.

La sesión de hoy a la que compareció elegantemente trajeado y con su osada acostumbrada el procesado Capone, tuvo mucho de una representación cómica. Capone refirió su manifestación de “inocencia” la que fué legalmente registrada en vez de la “confesión” hecha en algunos cargos, dos meses atrás.

Capone llegó acompañado por alarde de fuerza policiaca “para evitar que fuera víctima de algún percance.” Evadiendo el público, los

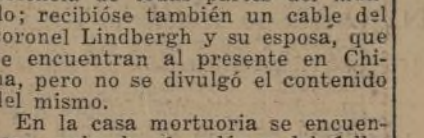
Llanos y sencillos serán hoy los funerales

(Continuación de la 1.ª pág.)

do centenares de mensajes de condolencia de todas partes del mundo; recibióse también un cable del coronel Lindbergh y su esposa, que se encuentran al presente en China, pero no se divulgó el contenido del mismo.

En la casa mortuoria se encuentran, velando el cadáver del fallecido senador, su viuda, sus hijos Dwight, Jr., y Constance y sus dos hijas mayores. Falta solamente Anne, la esposa de Lindbergh, y el hijo de éste, Charles Augustus, que se halla en Maine.

PERFUMERIA FLORALIA. Madrid



Jabón FLORES DEL CAMPO

TRES TAMAÑOS. Grand, Medio y Pequeño. Jabón ACACIAS MADRILEÑAS. Los artículos de la misma casa. Depósito: 245 West 116 Street, N. Y.

CAE EL MINISTRO DEL EXTERIOR ALEMAN POR ABANDONAR EL PACTO CON AUSTRIA

BERLIN, Alemania, octubre 6. (P.)—El doctor Julius Curtius, sucesor del extinto doctor Gustaw Stresemann en el ministerio del Exterior en octubre de 1929, cuya política conciliadora con los enemigos del tiempo de la guerra continuara, presentó hoy su renuncia al canciller Heinrich Brüning.

Su retirada vino como consecuencia de la acerbica crítica que le hicieron, especialmente los nacionalistas y los socialistas, por haber aprobado el abandono, por Alemania, del proyectado pacto aduanero austro-alemán. Fué atacado también el ministro del Exterior por su política amistosa con Francia.

Los representantes del gobierno aseguraron hoy categóricamente, sin embargo, que su renuncia no implicaba ningún cambio en la política exterior de Alemania.

Personas en la intimidad del gobierno declaraban que la rumorada renuncia del entero gabinete quedaba hoy relegada al terreno de la conjetura.

En centros autorizados se declaró que si el canciller decide ser su propio ministro del Exterior, o si otra persona sucede a Curtius, la (Sigue en la 3.ª pág.)

PAPEL DE FUMAR

DE LAS MARCAS “JEAN” “BAMBU” “TORO” a \$2.50 por caja.

Se envían por correo pagadero al cartero. Pagamos los portes en despachos hasta la quinta zona postal y la mitad de los portes a los Estados que radican al oeste de Illinois.

SUAREZ Y CRESPO 55 FULTON STREET NEW YORK CITY

Best & Co. FIFTH AVENUE

La Srta. Conchita Julbe. ESTA A LA DISPOSICION DE LOS CLIENTES HISPANOS DE BEST & CO., POR TELEFONO, POR CORREO O CUANDO VENGAN A HACER SUS COMPRAS. PISO “MEZZANINE” (Metzanin) Teléfono Wisconsin 7-5000 Número interior 457

“TWENTY GRAND”

(Registro solicitado)

Novisimos fieltros para deportes de Best

CREADOS EXCLUSIVAMENTE PARA NOSOTROS POR UN FAMOSO SOMBRERERO DE HOMBRES

5.00



¡“U”n sombrero, un sombrero, mi reino por un sombrero bonito y sencillo para deportes! ¡Esto es lo que las muchachas que saben vestir bien han estado clamando, en esto es que ha estado trabajando la casa de Best, en medio de la profusión de plumas y fantasías de los románticos modelos Eugénie!

“Algo para llevar con mi traje de pana. Algo para lucir con mi brillante chaqueta de gamuza. Para mis nuevos vestidos de sweater. Con mi sobretodo de tweed. Algo para golf, para guiar un automóvil, para ambular por el campo, para las mañanas en la ciudad.”

¡“Twenty Grand” es lo ideal, señoras! Tiene el aire clásico característico a las modas elegantes. Tiene el sello distintivo que sólo la magnífica y bella calidad y cuidadosa mano de obra puede producir.

Usted hallará ropa del mejor gusto para toda la familia en Best: Elegantes estilos y accesorios para señoras, incluyendo desde modelos para depozes hasta toaletas de noche. Ropa de irreprochable corte y distinción para jóvenes. Departamentos especiales para niños y niñas. Artículos para bebés en el Bazar Lilliputiense.

SE ABREN, CON AGRADO, CUENTAS CORRIENTES

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily except Sunday, by
LA PRENSA INC., OF NEW YORK.
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 345 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.
DÍARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SÉRIE "A" (lunes, miércoles y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SÉRIE "B" (martes, jueves y sábados) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SÉRIE "C" (domingos y festivos) \$2.40
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$5.00 \$9.00 \$16.00
Para Colombia y Venezuela. Por paquetes, 25 centavos el ejemplo.
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.
Teléfono: Canal 4-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de las fotografías publicadas en este periódico y a ella atribuidas. No se permite que se copien ni se usen en forma alguna para fines de propaganda o para fines de lucro. Toda reproducción de fotografías o de cualquier otro material de este periódico sin el consentimiento escrito de la "Associated Press" constituye una infracción de los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 7 de octubre de 1931.

LA INSCRIPCION ELECTORAL

La primera fase de las elecciones municipales del tres de noviembre próximo, acaba de comenzar con la inscripción que se lleva a cabo en esta semana, hasta el sábado inclusive, en toda la ciudad. Votará Nueva York en noviembre para elegir la parte a renovar de la cámara municipal de aquí y la cámara básica, o asamblea, de Albany. Asambleístas y concejales — "aldermen" — tienen en sus manos la dirección de los negocios del gobierno de la ciudad y del estado. Cada vecino de Nueva York, pues, tiene interés directo en influir en esta elección. Y quienes, poseedores del derecho de utilizar su voto, incurren en uno de los peores pecados que puede caer un mortal: la estupidéz.

En las modernas democracias los ciudadanos gozan del derecho más preciado de la civilización: el sufragio. Este derecho, que se ejerce cada año, cada media, cada decisión de su gobierno, corrigiéndolo eficazmente cuando está equivocado, apoyándolo cuando lo cree satisfactorio, orientándolo cuando parece dudoso. Nada más directo y sencillo ha producido hasta ahora la sociedad constituida para la mejora de la vida, que esa participación de cada individuo en la dirección de los asuntos comunes de todos. Y cuantas batallas se han dado en el pasado, todos los realizadores que han vivido y todos los que viven para asegurar la extensión a todos los hombres de tal sistema de administración, parecen pocos.

Pero frente a ese anhelo unánime de la franquicia máxima de la democracia, hay un obstáculo que se levanta en el camino de los ciudadanos que, en los pueblos más democráticamente organizados, poseen el voto libremente abandonan su ejercicio por ignorancia, por cobardía civil o por pereza humillante. En los Estados Unidos, la crítica de este fenómeno independiente, espíritu, hay todavía un enorme contingente de no-votantes. Y no deja de ser penoso señalar — esperando se corrija el mal — que entre esa masa de ciudadanos defectuosos, los de origen español figuran en número importantísimo. Nueva York solamente posee varias decenas de millares de electores hispanos. Predominan entre ellos, claro es, los puertorriqueños: mas hay también españoles, cubanos, centroamericanos y sudamericanos que, con la ciudadanía de aquí, adquirieron el derecho al voto. ¿Por qué no lo ejercen?

Abstenerse, a más de una deslealtad para con la nación que les ha acogido como hijos suyos, cometen una deplorable falta patriótica de la cual, sin darse cuenta justa tal vez, ellos y todos los suyos reciben las consecuencias. Por regla general y humana, el recién llegado a una nueva familia suele tener un ambiente de menor posibilidad de plena vida que los nacidos en ella. Esos nuevos ciudadanos, de este país, mediante el voto, deberían poder compensar toda deficiencia, toda debilidad en su "standing" en esta sociedad. Muchos de ellos, sin embargo, faltan a esta obligación, y cuando la política de Washington, o las influencias del municipio de Nueva York, no son sensibles a las aspiraciones nuestras, se habla de ello con sorpresa dolorida.

No deberían sorprenderse, ciertamente, de carecer de autoridad, de hallarse sin patrocinios, de no encontrar apoyo efectivo, en el gobierno nacional o local, en la administración municipal, quienes abandonan sus deberes de ciudadanos, y con ello, renuncian al mejor recurso para defender sus derechos y ganar — a sí mismos y a los suyos — los mismos beneficios, las

Noticias Personales

CHICAGO \$15
CALIFORNIA Y FLORIDA
igualmente bajo.

Automóviles Packard, Cadillac y Lincoln viajando diariamente. Plan de gastos completos. E. S. RIVERA, EL MACUZA, 137 WEST 45th STREET, Teléfono BRyant 9-1911

FOR VAPOR "Carabobo" embarca don Sabido Perón, jefe de la delegación de la "Continuación del viaje a Santo Domingo, en representación de varias firmas importantes de esta ciudad y Chicago. El día de mañana al amigo.

EL DR. PACHECO MORALES, médico y cirujano, traslada su gabinete de óptica, al 536 West 14th St., esquina a Broadway, donde atenderá de 9 a.m. a 4 p.m. y de 7 a 9 p.m.

PARADERO DE PERSONAS
L. M. VILLERO desea saber paradero de don Agustín Pérez. Desea conocer lugar de España, 1071-6th Ave.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

La intervención de la mujer en la represión del vicio está surtiendo efectos inesperados.

Desde que tenemos mujeres policías estamos descubriendo arcanos hasta ahora impenetrables a nuestras mentalidades masculinas.

Que los policías con pantalones y chaqueta digieran mal a las muchachas, podía ser tomado como venganza del sexo feo contra el sexo bello.

Pero que las policías con pantalones — pero sin chaqueta y con faldas — digan horrores de sus hermanas en Eva, despierta nuestro interés por sus usos de sinceridad.

Aunque la denuncia no puede ser, en este caso, más que una traición.

Mrs. Anna R. Hewitt ha traicionado a su sexo...

En la hipocresía presidencial del comité de protección juvenil del Congreso de Padres y Maestros de California.

Y ejerce sus funciones en el distrito de Fresno, patria de la gran industria de ladrillos de uva, industria que ha revolucionado a todos los Anti-todo-los-que-es-bueno, ha disminuido la sed en los Estados Unidos y ha abarrotado los tribunales con las quejas de los que tienen por bandera un papel secante con el lema "Viva Volstead!"

En ese distrito, donde se vive "seco" y se bebe "a chorros", el vicio es perseguido con todo el celo que es de esperar en un país de adversarios del vino importado y de apóstoles del vino casero, fabricado con las uvas del país.

En la hipocresía presidencial, que las mentes de los apóstoles angélicos que consideran un beso como un crimen y una botella de Valdepeñas como una felonía.

Los que tanto piensan están decididos a hacer de nosotros, pecadores, unos angelitos, modelos de todas las virtudes.

A pesar de que podemos pecar siete veces por día y seguir llamándonos "justos..."

La celosa guardiana de la Moral del distrito de Fresno decidió que todo el mal proviene de la atracción de un sexo hacia el otro.

Conocía la copia que dice que El Hombre es fuego. La Mujer estopa. El hombre es fuego. La mujer es estopa.

Y sopla. Algo debe tener de cierto la copilla puesto que los poetas siempre nos hablaban de "el fuego del Amor", de "la pasión ardiente" y de "la ardorosa juventud".

Esas metáforas demuestran que los poetas lejos como los que un hombre capaz de apagar tantos fuegos, en un país tórrido que se pasa los meses bajo temperaturas de 100 para arriba.

Mrs. Hewitt se constituyó en bombera voluntaria.

Y sabido es que los voluntarios siempre son los combatientes más exaltados.

Lección de inglés local antiwebs-teriano.

Llámanse "lovers' lane" — sendero de los amantes — a los lugares retirados, protegidos por "la obscuridad cómplice" de los poetas románticos, donde los amantes se refugian, lejos de ojos indiscretos, para conjugar el verbo amar—"to love" en el vernáculo, — apoyando las demostraciones gramaticales con gestos adecuados.

Una de las curiosidades de esos senderos es que los automóviles que los frecuentan levantan siempre el polvo de los "sport coupés", aunque la noche sea ideal y la Luna esplendorosa.

Fin de la lección...

Mrs. Hewitt encaminó su coche, portador, y su policia persona, portadora, hacia uno de esos "lovers' lane", que no faltan en ninguna ciudad, y obran en la de Fresno.

En mis mocedades estudiantiles, sabíamos irnos por las noches a bicicleta hacia el parque lindo que ofrecía bancos cómodos, protegidos por las ramas horizontales de árboles seculares.

Conociendo de memoria la posición de cada banco, y nuestra diversión consistía en rodar con el farol de acetiлено cubierto con una funda opaca, pero con el foco dirigido a noventa grados hacia la derecha.

Al llegar frente a uno de los bancos, bastaba levantar la funda para lanzar un foco de luz formidable sobre el banco.

Y sobre todo lo que había sobre el banco.

Y sobre todos los que estaban sentados en los bancos.

Un chulido, una inyección robusta y los listos habían desaparecido como fantasmas silenciosos, trasados por las profundidades del bosque...

No me digan que hicimos mal en perturbar dulces coloquios, Mrs. Hewitt, muchos años después, ha hecho exactamente lo mismo.

Y Mrs. Hewitt es la virtud encarnada.

La celosa visitante de los lovers' lane de Fresno y viñas circundantes ha relatado sus experiencias ante las autoridades de la ciudad.

Que hubiese declarado que las muchachas chillaron y que los jóvenes pronunciaron vocablos energéticos, seguidos de amenazas destructoras, no merecería los honores de una crónica periodística.

Un chulido, una inyección robusta y los listos habían desaparecido como fantasmas silenciosos, trasados por las profundidades del bosque...

Los muchachos, sorprendidos en plena conjunción, se han mostrado avergonzados, y hasta han hecho promesa, en ciertos casos, de (Seguir en la 3a. pág.)

misas asiduidades, que obtienen siempre quienes se hacen sentir en las jornadas electorales... ¿Cuántos de esos ciudadanos de origen hispano que no votan, han pensado en los centenares de sin empleo de su raza que podrían hallar pan y abrigo, en el presupuesto municipal, si el voto hispano se hiciera sentir como puede y debe hacerse sentir en Nueva York?...

LA BUENA DENTADURA es importante para la salud. Para consultar un dentista de confianza consulte primero los anuncios de dentistas que aparecen en LA PRENSA.—Anuncio.

Las colonias en masa concurrirán a la manifestación

(Continuación de la 1a. pág.) para el próximo, el desfile de los manifestantes señalándole un punto de arranque en otro paraje de la ciudad.

UNA BUENA DENTADURA es importante para la salud. Para consultar un dentista de confianza consulte primero los anuncios de dentistas que aparecen en LA PRENSA.—Anuncio.

Las tarifas de aduanas de EE. UU. defiende

(Continuación de la 1a. pág.) Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú, "señalará el comienzo de importante desarrollo en América, de la cooperación entre los bancos centrales."

La cláusula flexible de la tarifa de los Estados Unidos

Las tarifas de aduanas de EE. UU. defiende

(Continuación de la 1a. pág.)

WASHINGTON, octubre 6. (AP)—El presidente de la Comisión de Tarifas del Senado, señor Henry P. Fletcher, manifestó en sesión plenaria de la Cuarta Conferencia Panamericana, que la cláusula flexible de la ley de tarifas de los Estados Unidos, era "en su aplicación, mucho más liberal que en otros países."

El señor Fletcher llamó la atención de los delegados a la cláusula de la ley arancelaria que estipula que los aranceles pueden subirse o bajarse hasta en un 50 por ciento, según parezca conveniente a la Comisión de Tarifas y con la respectiva sanción del presidente.

Agregó: "Esta comisión está abierta para todos, tanto para el extranjero, que imagina tal vez que el impuesto aduanero gravando a tal cual artículo es demasiado alto, como al productor nacional, agricultor o manufacturero, que piensa en cambio que es demasiado bajo."

"La comisión ha recomendado ya disminución en impuestos a importaciones que forman un agregado total de \$40,000,000 y aumento en otras importaciones por un valor total de \$5,900,000. Al presente la comisión está investigando el costo de producción de los artículos de primera necesidad a la industria y la vida pública, cuyo valor de impuesto a la importación es de \$250,000,000."

"En 1928, Estados Unidos admitieron libre de derechos hasta un 69 por ciento de las importaciones llegadas de nuestros países (Sudamérica); en 1929, 67 por ciento; en 1930, 69 por ciento; y según el análisis de las importaciones durante el año curso se indica que este porcentaje será aún mayor para 1931."

Todd acusa al gobernador Roosevelt del uso

(Continuación de la 1a. pág.) ronel Theodore Roosevelt, quien actualmente se encuentra en esta ciudad, al ser informado ayer de la carta pública del ex-alcalde Robert H. Todd en la que le formula acusaciones de mala conducta en sus gestos personales en su residencia del palacio de Santa Catalina, calificó las mismas como "despecho."

En una nota que hizo pública en relación con el asunto, el gobernador dice que el ataque del ex-alcalde Todd "no ha sido provocado por la publicación, de fecha 14 de septiembre, de su informe anual oficial en el que el gobernador hace notar los déficits en aumento de la municipalidad de San Juan bajo la administración del ex-alcalde Todd."

Las manifestaciones del ex-alcalde Todd "dice Mr. Roosevelt en su nota, "son una mentira deliberada. Han sido hechas por un político enfadado que ha perdido su puesto por la acción de la legislatura de Puerto Rico, debido a la ineficiencia de su administración."

Gastos pagados de su bolsillo

"Es un hecho que no solamente he pagado por mis gastos personales, sino que también he pagado un gran parte de mis gastos oficiales. Es esto mucho más de lo que han hecho mis antecesores. Por ejemplo, yo he dado cuatro viajes al norte durante los dos últimos años, todos en asuntos oficiales y benéficos para el pueblo. Yo he pagado de mi bolsillo todos los gastos, y la única vez que acepté un cheque para cubrir gastos lo regalé al taller para enseñar costuras que el gobierno tiene establecido para nuestra gente pobre."

Con el fin de economizarle dinero a Puerto Rico, eliminé uno de los dos automóviles del gobierno que encontré en la Fortaleza a mi llegada a la isla, substituyéndolo con un Ford que yo mismo compré con mi propio dinero, empleándolo mayormente en asuntos del gobierno.

"También he pagado personalmente una gran parte de los gastos de representación oficial. En resumen, he gastado en trabajos oficiales y he contribuido anualmente a los esfuerzos filantrópicos puertorriqueños mucho más de la suma que recibí como sueldo."

Entre paréntesis puede hacerse notar que bajo el gobierno del ex-alcalde Todd la ciudad de San Juan ha arrojado mayores déficits cada año, hasta éste último en el que le fue imposible vender sus bonos en el mercado abierto.

"Mientras tanto, el gobierno insular ha equilibrado su presupuesto y ha demostrado un superávit. Todo esto es cuestión de documentación oficial y puede comprobarse por quien quisiere. Son datos que están incluidos en mi informe anual publicado el 14 de septiembre."

"Nuestra administración insular aceptará gustosamente una investigación de todos y cualquiera de estos asuntos."

Con referencia a la acusación hecha por Todd de que el gobernador, parecía reinar como un Dios sobre el estercero humano, sus ojos brillantes de bebedor denunciaban una extraña mezcla de sadismo y de locura, y su paso difundía entre aquellos hombres honrados el encogimiento y el malestar que provoca entre las fieras un animal más fuerte. Porque nada era en verdad más impresionante que esa silueta erguida y provocadora, detrás de la cual se arrastraba siempre Zug, un negro de cara bestial que parecía ejercer las funciones de cabo y de asistente a la vez.

"Desde el primer instante pude apreciar la atmósfera de salvajismo y de demencia que reinaba en aquel pequeño puesto perdido, donde nunca se asaba un inspector militar. El sargento estaba según narece, algo más borracho que de costumbre, y nos hizo formar en una sola hilera con la carabina al hombro. Una, dos, una, dos... Las marchas y contramarchas se multiplicaron bajo el azote de la voz seca y cortante... Una, dos, una, dos... Hasta que, advirtiéndome que un soldado manejaba la arma con cierta lentitud, el jefe se adelantó cojeando.

"¿Qué es eso?"

"Conteniendo una queja, el indio enseñó un dedo hinchado y mostruosamente rojo."

"¿Una picadura de víbora?—ex-

clamó Zug con sorna.— No es nada... le curaré con un abanico."

"El aludido reculó instintivamente."

"Tienes miedo— insistió el loco con una risa amanzanante—, ahora vas a ver... aunque yo estoy inofensivo, esas cosas se hacen así."

Y apoyando la mano izquierda sobre el poste donde ataban los caballos, se amputó uno de sus propios dedos, de un solo golpe, como quien parte una nuez.

"Después de lo cual—añadió, a guisa de preloquio—, es justo que den ciento cincuenta palos por cobardía."

"Y mientras en medio de la contención general andaba el negro un pedazo de trapo para contener la hemorragia, comprendí la facilidad con que se podía ejercer sobre sus hombres aquel terrible poder de su delirio jugaba con el dolor."

"Es necesario decir que después del toque de oración, cuando nos echamos a dormir en el campo raso, no pude pegar los ojos. En la noche caía bajo la claridad de las hogueras que debían impedir la llegada del tigre, parecía errar el silencio como su silbido... Nunca he sido romántico y me burlé de los pierrots ilusos que se cortan la cabeza en la guillotina de la Luna; pero una calida beldad, bajo la claridad de las hogueras, no podía olvidar los largos momentos del hombre a quien acababan de castigar. Y en medio de tan diversas impresiones, un incidente fútil me atenazaba el recuerdo sin

CUENTO DE HOY

EL TIGRE DE MACUZA

Por MANUEL UGARTE

(Continuación)

"Pero un perfil se destacaba entre todos: el del sargento Zug, nuestro jefe. Duro, atlético, impetuoso, parecía reinar como un Dios sobre el estercero humano. Sus ojos brillantes de bebedor denunciaban una extraña mezcla de sadismo y de locura, y su paso difundía entre aquellos hombres honrados el encogimiento y el malestar que provoca entre las fieras un animal más fuerte. Porque nada era en verdad más impresionante que esa silueta erguida y provocadora, detrás de la cual se arrastraba siempre Zug, un negro de cara bestial que parecía ejercer las funciones de cabo y de asistente a la vez."

"Desde el primer instante pude apreciar la atmósfera de salvajismo y de demencia que reinaba en aquel pequeño puesto perdido, donde nunca se asaba un inspector militar. El sargento estaba según narece, algo más borracho que de costumbre, y nos hizo formar en una sola hilera con la carabina al hombro. Una, dos, una, dos... Las marchas y contramarchas se multiplicaron bajo el azote de la voz seca y cortante... Una, dos, una, dos... Hasta que, advirtiéndome que un soldado manejaba la arma con cierta lentitud, el jefe se adelantó cojeando."

"¿Qué es eso?"

"Conteniendo una queja, el indio enseñó un dedo hinchado y mostruosamente rojo."

"¿Una picadura de víbora?—ex-

clamó Zug con sorna.— No es nada... le curaré con un abanico."

"El aludido reculó instintivamente."

"Tienes miedo— insistió el loco con una risa amanzanante—, ahora vas a ver... aunque yo estoy inofensivo, esas cosas se hacen así."

Y apoyando la mano izquierda sobre el poste donde ataban los caballos, se amputó uno de sus propios dedos, de un solo golpe, como quien parte una nuez.

"Después de lo cual—añadió, a guisa de preloquio—, es justo que den ciento cincuenta palos por cobardía."

"Y mientras en medio de la contención general andaba el negro un pedazo de trapo para contener la hemorragia, comprendí la facilidad con que se podía ejercer sobre sus hombres aquel terrible poder de su delirio jugaba con el dolor."

La Actualidad en la Prensa Argentina

LOS PROBLEMAS DE CHILE.—LA REORGANIZACION INSTITUCIONAL.—MAS ADMINISTRACION Y MENOS POLITICA.—LOS EMPRESTIMOS EXTERIORES

EN NINGUN país de nuestra América se siguen los problemas y el desarrollo del continente poblado por nuestra raza, con mayor interés que en la Argentina. La reciente turbación de Chile movió, además, el resorte siempre presto de la rivalidad que existe entre los dos grandes pueblos del sur. Pero la rivalidad brotó ahora en fraternal interés, que revelan estas frases de "La Prensa" de Buenos Aires:

"El reciente cambio político de Chile ha permitido apreciar, si no en una forma detallada y precisa, por lo menos muy aproximadamente, la grave situación económica por que atraviesa el país hermano. Faltamente, y con razón fundada para ello, por su natural riqueza y el patriotismo de sus hijos, hay esperanza de que los nuevos dirigentes políticos, con la cooperación de todos los elementos sanos y mediante una labor perseverante e inteligente, logran afrontar, por ahora, y resolver más tarde, la crisis que aflige a la república."

Mucho del interés argentino en los problemas del momento en Chile fue provocado por la estancia allí de los más destacados expatriados por la dictadura del general Ibáñez. "La Nación", así, dedicó al ex presidente Alessandri una atención y un afecto que se expresaron al regreso de aquel a Santiago. "La Nación" comentó así las palabras del señor Alessandri:

"La forma en que fue recibido a su regreso por los muchedumbres revela que el prestigioso estadista conserva en su patria la popularidad de otro tiempo y sus ideas políticas ejercen una influencia orientadora, que contribuirá eficazmente a la tarea de coordinar los esfuerzos de los distintos núcleos para restablecer con la celeridad posible el régimen definitivo."

AL HILO de los comentarios editoriales argentinos, apareció siempre una sincera preocupación por la suerte de las instituciones chilenas. "La Nación", tomando viva parte en el anhelo patriótico de los chilenos, apoyaba así la expresión del sentimiento de cooperación aconsejado por el ex presidente Alessandri:

"Su discurso es, pues, un llamamiento a la concordia, a fin de que se establezca una conciencia coherente y unánime respecto de las necesidades primordiales de la nación. Efectivamente, Chile ha sufrido graves perturbaciones en su economía y graves trastornos en su sistema político, que han determinado, en su largo y penoso desarrollo, el deslance a que asistimos. Un criterio de amplitud, de indispensable comprensión, de necesaria concordancia en el sentido de lo inmediato, facilitarán el retorno a la regularidad institucional, a ese equilibrio, fuera de cuyo ritmo se llega siempre a sacudidas críticas."

Para evitar éstas en su vecina—no difícilmente percibiendo el peligro de esas situaciones en países limítrofes—"La Prensa" presta también su consejo amistoso, cuando dice:

"Este estado de cosas de Chile, como el que se puso de manifiesto después de análogos cambios políticos en Bolivia, la República Dominicana, Haití y, sobre todo, el Perú, así como la situación precaria en que se encuentran otros países, demuestra palmaria y urgente necesidad de que las repúblicas latinoamericanas se consagren más a la administración y menos a la política."

EL GRAN ORGANISMO de opinión de Hispano América, ahondando en este tema, dice:

"Hace poco más o menos un lustro, en los países de referencia y en otros comprendidos en el mismo radio de desequilibrio económico, la crisis no se había acentuado con todos sus caracteres, sino que apenas se dibujaba en el horizonte. Era aquí el momento oportuno para prever con juicio, antes que verse obligados a remediar con desesperación; era entonces la oportunidad de acomodar los recursos y posibilidades del gobierno electo, de presuéstas; era la ocasión propicia para reducir el personal de empleados, sin grandes perjuicios para la clase burocrática; era, en fin, la hora precisa de encauzar los gastos, con prudentes y bien pensadas economías, sin detrimento del progreso y vida normal de la nación."

No se procedió así. El diario argentino aborda el latente problema de los empréstitos en este criterio—que podría orientar a muchos que, aquí, no se dan cuenta de la gravedad de la situación:

"Se optó por los empréstitos exteriores, de manera inconsulta, sin antes disponer su inversión; ni tener en cuenta los compromisos que se contraían para el porvenir; ni las posibilidades para el cumplimiento de sus servicios. Esos empréstitos fácilmente adquiridos, por desgracia no se invirtieron en obras remunerativas, ni siquiera de utilidad pública. Muchas de esas naciones que dedicaron sus recursos a fastuosos edificios para diferentes dependencias del gobierno, para magníficas avenidas, para monumentos conmemorativos superiores a sus recursos, no cuentan hoy con un buen hospital, ni un sanatorio, ni una quinta para convalecientes, ni una granja de experimentación, ni han creado museos o mejorado los existentes, ni han dado vida a instituciones culturales ni dejado otra cosa que una obra suntuaria, pero muerta, que se ha tragado millones."

"LA PRENSA" repasa en un doloroso resumen el proceso—ya expuesto en esta modesta tribuna de LA PRENSA de Nueva York—de esa política ciega y desatentada que tantos países nuestros han seguido. Y sienta esta conclusión sobria y justísima:

"La política activa en nuestros países no debe tener otros problemas que el económico, el político, el social, el cultural, el popular y la educación cívica. Constituido el gobierno electo, los partidos deberían consagrarse a velar por que la ley se cumpliera y se hiciera cumplir, por parte del gobierno, y el restante del tiempo, a educar a sus afiliados en la verdadera escuela del civismo y a estudiar los referidos problemas nacionales, para, en el caso de que el voto popular les entregara el manejo de las cosas del estado, no llevarlos como improvisadores sino como técnicos que conocen el desempeño de su función."

Y dando, una nota optimista, de fe en el porvenir, adhiere el diario bonaerense, al final de su requisitoria, el consejo severo y fecundo:

"Estos hechos dolorosos no deben servir únicamente para ser comentados y discutidos; del mal han de recogerse por lo menos dos útiles enseñanzas."

De seguir estas enseñanzas, en fin, nuestros países hallarán el camino desembarazado para la realización de sus destinos; como dice "La Prensa":

"Un procedimiento de tal índole sería siempre de resultados eficaces y prácticos. El gobierno, exento de peligros, podría hacer lo único que le corresponde; administración. Administrar es regular el organismo nacional, para que pueda desarrollarse ampliamente y cumplir su misión orgánica. En pueblos jóvenes y ricos como los nuestros, esto basta y sobra en beneficio de la colectividad."

CUENTO DE HOY

EL TIGRE DE MACUZA

Por MANUEL UGARTE

(Continuación)

"Pero un perfil se destacaba entre todos: el del sargento Zug, nuestro jefe. Duro, atlético, impetuoso, parecía reinar como un Dios sobre el estercero humano. Sus ojos brillantes de bebedor denunciaban una extraña mezcla de sadismo y de locura, y su paso difundía entre aquellos hombres honrados el encogimiento y el malestar que provoca entre las fieras un animal más fuerte. Porque nada era en verdad más impresionante que esa silueta erguida y provocadora, detrás de la cual se arrastraba siempre Zug, un negro de cara bestial que parecía ejercer las funciones de cabo y de asistente a la vez."

"Desde el primer instante pude apreciar la atmósfera de salvajismo y de demencia que reinaba en aquel pequeño puesto perdido, donde nunca se asaba un inspector militar. El sargento estaba según narece, algo más borracho que de costumbre, y nos hizo formar en una sola hilera con la carabina al hombro. Una, dos, una, dos... Las marchas y contramarchas se multiplicaron bajo el azote de la voz seca y cortante... Una, dos, una, dos... Hasta que, advirtiéndome que un soldado manejaba la arma con cierta lentitud, el jefe se adelantó cojeando."

"¿Qué es eso?"

"Conteniendo una queja, el indio enseñó un dedo hinchado y mostruosamente rojo."

"¿Una picadura de víbora?—ex-

clamó Zug con sorna.— No es nada... le curaré con un abanico."

"El aludido reculó instintivamente."

"Tienes miedo— insistió el loco con una risa amanzanante—, ahora vas a ver... aunque yo estoy inofensivo, esas cosas se hacen así."

Y apoyando la mano izquierda sobre el poste donde ataban los caballos, se amputó uno de sus propios dedos, de un solo golpe, como quien parte una nuez.

"Después de lo cual—añadió, a guisa de preloquio—, es justo que den ciento cincuenta palos por cobardía."

"Y mientras en medio de la contención general

"Doña Mentira" y Gracia Delhort en el "San José" en la función del viernes

Minsky presenta en el "Apollo" una hermosa revista.—Atractivo programa en el "Mt. Morris".—Notas diversas

Para el próximo viernes está anunciado el debut de la aplaudida canzonetista mejicana Adria Delhort, a propósito del programa especial que ha confeccionado la empresa para celebrar el "Día de la Raza".

Adria Delhort ha recorrido los principales teatros hispanoamericanos y es harto conocida igualmente en Europa, principalmente en España y Francia, nos dicen sus admiradores de aquí. Y como complemento del homenaje al espíritu de la raza, se nos informa que será estrenado el poema en verso, original de Gustavo Solano (Conde Gris), titulado "Homenaje a la Raza", cantando las glorias de la misma desde la época de los Reyes Católicos hasta nuestros días.

La película será nada menos que la estupenda comedia, toda hablada en castellano y que tiene por protagonista a la gran Carmen Larrabetti, "Doña Mentira". De esta cinta se han hecho muchos y muy merecidos elogios, por lo magnífico del reparto, la sobria actuación de los artistas y la hermosa fotografía.

Paco Lara, el muy competente director artístico, dice que no se ahorrará esfuerzo alguno para que el programa que empieza el viernes sea de los más brillantes que se hayan presentado hasta ahora.

En el Apollo

La comedia es la nota característica de la presente revista de la ciudad de la calle 125, titulada "Hedda Lettuce from Monte Carlo". Se trata de una comedia de una de las arrebujadas más alegres y graciosas revistas que se han presentado en esta temporada.

Jack Connel, el primer actor de la ciudad, hace una soberbia caracterización de su papel favorito de "ir en las andanzas", debidamente secundado por Tommy Jones.

Flores de Vera toma parte en varios cuadros de baile y canta varios números, que llegan a un punto de admiración en este teatro, en su graciosa reciente comedia "Caught Plastered".

Se trata de una serie de nuevas aventuras por parte de los dos protagonistas, que llegan a un punto de admiración en este teatro, en su graciosa reciente comedia "Caught Plastered".

En el Mt. Morris

Seguramente que todos ustedes han leído a mandibulante con las ocurrencias y los absurdos de Bert Wheeler, Robert Woolsey y Dorothy Lee, desde hoy podrán admirarlos en este teatro, en su graciosa reciente comedia "Caught Plastered".

Se trata de una serie de nuevas aventuras por parte de los dos protagonistas, que llegan a un punto de admiración en este teatro, en su graciosa reciente comedia "Caught Plastered".

Notas diversas

"Die Grosse Sehnsucht" (La Gran Pasión) tiene su debut nocturno para el día 17, sábado, en el teatro Tobia-Vanderbilt. Camilla Horn encabeza un reparto de más de 30 estrellas alemanas de la pantalla, entre las que figuran:

... (text continues with names and details of the production)

El Club Esperanza dará un baile en el Hotel Plaza

En los círculos oficiales de nuestras colonias ha producido general entusiasmo el proyectado baile de etiqueta que el día 17, sábado, dará en los elegantes salones del Hotel Plaza el Club Esperanza, cuya comisión de festejos ha puesto en circulación las invitaciones para el mismo.

Hoy celebrará una velada el Club Hispano de Bellas Artes

Otra atractiva reunión artística promete ser la que esta noche celebrará el Club Hispano de Bellas Artes, a las 8:30 en los salones que para este objeto tiene destinado el Club, y que los amantes del arte vienen patrocinando con particular preferencia.

La jira de la notable bailarina Carola Goya

Carola Goya dará comienzo a una jira de bailes españoles, bajo la gerencia del Pond Bureau, en Greenwich, Connecticut, el próximo sábado por la noche, 10 de octubre.

La famosa orquesta de Moten vendrá al "Savoy"

Bennie Moten y su renombrada orquesta de "jazz" han sido contratados para tocar solamente dos días, el sábado y domingo próximos, en el "Savoy Ballroom" de esta ciudad.

Cae en ministro del Exterior alemán

(Continuación de la 3a. pág.)

amistad internacional seguirá siendo la piedra angular de la política de Brüning. No habrá cambios en la política comenzada con los británicos en Chequers y continuada en las negociaciones de París, Londres, Roma y Berlín.

En el altillo boliviano

(Continuación de la 3a. pág.)

de las llanuras, a los que atribuyen una vitalidad espiritual en la cual actúan como hombres que vestidos de blanco recorren la pampa en la noche. A estos "mallicos" hay que añadir los "samirís", piedras de formas extrañas que los chipayas entienden en sociedades límite de su territorio y que son los genios protectores del clan. El lugar donde reposa este "palladium" es secreto y disimulado bajo una yareta, en un arenal. Hasta la fecha no me explico cómo los chipayas hayan podido consentir en mostrar el lugar sagrado y celebrar la fiesta de los "samirís" en mi presencia.

LA FIESTA DE LA RAZA

NO SE PIERDA

"UNA NOCHE EN ESPAÑA"

DÍA DE COLON.

Nueva Banda Hispana Variedades Hispanas

CONCIERTO DE RUMBA CON PREMIOS EN EFECTIVO

SAVOY

DANCING

Lenox Ave. 140-141

LA ESCULTURA FLOESIE DE VERA

de la revista "Hedda Lettuce from Monte Carlo", que presenta Billy Minsky en el "Apollo" esta semana.



La notable artista Carmen Larrabetti, que obtiene otro triunfo cinematográfico en la muy interesante película "Doña Mentira", que empieza a exhibirse el próximo viernes en el teatro "San José". Con ella figuran en el reparto Félix de Pomes, Carmen Monagas, Miguel Ligerio, Elena D'Alfy, Modesto Rivas y Mercedes Servet.



Tallulah Bankhead en la película "My Sin", que se empieza a proyectar simultáneamente hoy sobre los lienzos de "Regent" y "Hamilton".



Hoy y mañana en el "Loew", Charles Farrell y Janet Gaynor en su romance "Merely Mary Ann."

BANDA INTERNACIONAL DE FALSIFICADORES DE BILLETES FUE ARRESTADA EN HONDURAS

TEGUCIGALPA, Honduras, 6 de octubre. (P.)—En el cuartel general de policía se anuncia que en La Ceiba fué arrestada una banda internacional de falsificadores de monedas extranjeras, en la cual se cuentan unos nicaragüenses, un salvadoreño y algunas mujeres.

El Racing sale hoy para esta ciudad

Según cable recibido en la noche de ayer aquí, el Racing Football Club de Madrid saldrá en la mañana de hoy de Méjico para esta ciudad, donde el próximo domingo hará su debut en el Commercial Field de Brooklyn, enfrentándose con una selección de la New York State Football Association.

El Club Esperanza dará un baile en el Hotel Plaza

En los círculos oficiales de nuestras colonias ha producido general entusiasmo el proyectado baile de etiqueta que el día 17, sábado, dará en los elegantes salones del Hotel Plaza el Club Esperanza, cuya comisión de festejos ha puesto en circulación las invitaciones para el mismo.

Hoy celebrará una velada el Club Hispano de Bellas Artes

Otra atractiva reunión artística promete ser la que esta noche celebrará el Club Hispano de Bellas Artes, a las 8:30 en los salones que para este objeto tiene destinado el Club, y que los amantes del arte vienen patrocinando con particular preferencia.

La jira de la notable bailarina Carola Goya

Carola Goya dará comienzo a una jira de bailes españoles, bajo la gerencia del Pond Bureau, en Greenwich, Connecticut, el próximo sábado por la noche, 10 de octubre.

Interesantes programas en los teatros 'Gil', 'Hamilton' y 'Regent' esta semana

Tito Guizar hará su reaparición en el teatro hispano de Brooklyn el viernes.—Atractivas cintas cinematográficas en los diversos programas

Continuará en el "Gil" de Brooklyn hoy y mañana el atractivo programa en que actúan "La Bella Camelia", que tanto se ha hecho aplaudir por sus personalísimas interpretaciones de la rumba cubana; Roberto Yanguas, el muy gracioso actor cómico; y la simpática artista colombiana Elba del Villar, que tanto ha gustado a los "habitués" del conocido teatro por sus bien cantados tangos, cantares españoles y su simpática personal.

Para el próximo viernes, conforme hemos dicho, está anunciada la 41.ª renovación de Tito Guizar, quien esta vez se presentará acompañado de una encantadora "oven artista, hija de artistas, que hace su debut en Brooklyn. Espectacular Iris ballará lo mejor de su repertorio.

La película que cerrará el programa es nada menos que "Gente Alegre", donde se destacan de manera muy relevante Roberto Rey, Rosita Moreno y Ramón Pereda.

Se trata de una de esas producciones que tan gratos recuerdos dejan en los espectadores por lo humano del argumento, la naturalidad de la interpretación y la atractiva personalidad de los artistas.

Hamilton y Regent

"My Sin", con Tallulah Bankhead y Frederick March, es la película que empieza a exhibirse hoy simultáneamente en estos teatros, a la cabeza del programa.

Es la historia de la rehabilitación moral de dos seres. Uno de ellos se

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Aunque las reservas de policía estaban preparadas para intervenir, los huelguistas se han conducido ordenadamente, no habiendo ocurrido ningún desorden. El "walkout" iniciado ayer en la Wood Mill y la Ayer Mill, se extendió hoy a la Washington Mill y a la Shawshen Mill, de Shawshen Village, cerca de esta ciudad. Los trabajadores de estas dos últimas fábricas abandonaron los trabajos esta mañana, poco después de iniciados.

Los dueños de las fábricas han manifestado que se hacían indispensables la reducción de sueldos para poder competir con otras fábricas de tejidos, donde los sueldos eran más bajos. Por esta razón, se han mostrado reacios a aceptar la intervención del comité de ciudadanos, que trata de servir de intermediario entre patronos y obreros.

Cinco bancos centrales de Sud-América

(Continuación de la 1a. pág.)

se habían destruido 1,353,977 sacos, de los cuales se destruyeron en Río de Janeiro 272,811 sacos; 47,563 en Victoria, 114 en Niteroi y el resto en Santos.

Servicio aéreo

MONTEVIDEO, Uruguay, octubre 6. (P.)—El servicio aéreo de pasajeros hacia los Estados Unidos, vía Buenos Aires y la costa del Pacífico, fué inaugurado hoy en la mañana por la Pan American Airways, con la partida del primer aeroplano hacia el occidente.

Nuevo ministro

SANTO DOMINGO, R. D., octubre 6. (P.)—Ha llegado aquí a bordo del vapor "Coamo", el nuevo ministro de los Estados Unidos en la República Dominicana, Mr. Hans F. Schoenfeld.

En el altillo boliviano

(Continuación de la 3a. pág.)

de las llanuras, a los que atribuyen una vitalidad espiritual en la cual actúan como hombres que vestidos de blanco recorren la pampa en la noche. A estos "mallicos" hay que añadir los "samirís", piedras de formas extrañas que los chipayas entienden en sociedades límite de su territorio y que son los genios protectores del clan. El lugar donde reposa este "palladium" es secreto y disimulado bajo una yareta, en un arenal. Hasta la fecha no me explico cómo los chipayas hayan podido consentir en mostrar el lugar sagrado y celebrar la fiesta de los "samirís" en mi presencia.

LA FIESTA DE LA RAZA

NO SE PIERDA

"UNA NOCHE EN ESPAÑA"

DÍA DE COLON.

Nueva Banda Hispana Variedades Hispanas

CONCIERTO DE RUMBA CON PREMIOS EN EFECTIVO

SAVOY

DANCING

Lenox Ave. 140-141

LA FIESTA DE LA RAZA

NO SE PIERDA

"UNA NOCHE EN ESPAÑA"

DÍA DE COLON.

Nueva Banda Hispana Variedades Hispanas

CONCIERTO DE RUMBA CON PREMIOS EN EFECTIVO

SAVOY

DANCING

Lenox Ave. 140-141

LA FIESTA DE LA RAZA

NO SE PIERDA

"UNA NOCHE EN ESPAÑA"

DÍA DE COLON.

Nueva Banda Hispana Variedades Hispanas

CONCIERTO DE RUMBA CON PREMIOS EN EFECTIVO

SAVOY

DANCING

Lenox Ave. 140-141

LA FIESTA DE LA RAZA

NO SE PIERDA

"UNA NOCHE EN ESPAÑA"

DÍA DE COLON.

Nueva Banda Hispana Variedades Hispanas

CONCIERTO DE RUMBA CON PREMIOS EN EFECTIVO

SAVOY

DANCING

Lenox Ave. 140-141

LA FIESTA DE LA RAZA

NO SE PIERDA

"UNA NOCHE EN ESPAÑA"

DÍA DE COLON.

Nueva Banda Hispana Variedades Hispanas

CONCIERTO DE RUMBA CON PREMIOS EN EFECTIVO

SAVOY

DANCING

Lenox Ave. 140-141

Un pánico bancario conjurado en horas ayer en Guayaquil

El banco "La Previsora" se vió obligado a dar acceso hasta por sus ventanas

GUAYAQUIL, Ecuador, octubre 6. (P.)—Hoy se conjuró aquí un pánico bancario.

El departamento de ahorros del banco "La Previsora" se vió asediado por sus depositantes en forma tal que la gerencia tuvo que adoptar medidas rápidas para atender a los numerosos pedidos de fondos.

Al efecto, se abrieron todas las ventanas del edificio para dar acceso al público de depositantes, aun después de las horas ordinarias de pago, logrando así pagar todos los cheques que le fueron presentados.

Las cuentas comerciales continuaban llevándose como de costumbre con muchos de los depositantes, entre los cuales se cuenta el concejo municipal de la ciudad.

Manifestación frustrada

LIMA, Perú, octubre 6. (P.)—El señor Luis Fernán Cisneros, ex editor de "La Prensa" de Lima, llegó aquí en aeroplano, procedente de Buenos Aires, habiendo ido a recibirlo al aeródromo para darle la bienvenida unas dos mil personas.

La demostración planeada a favor del candidato Jara Ureta, proyectada con motivo de la llegada de Cisneros, resultó un fiasco, debido a la continuación de la huelga por los otros partidos, que en medio de una tremenda gritería apagaron los gritos del adversario político e impidieron que se llevara a cabo el programa oratorio.

Manifiesto de los obreros

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.

Extiéndese la huelga textil en la sección de Lawrence

LAWRENCE, Mass., octubre 6. (P.)—Continúa la huelga de los obreros del ramo textil, iniciada ayer, como acto de protesta por la proyectada rebaja del 10 por ciento de sus salarios, la cual afecta a diez mil obreros. Por esta causa se han paralizado por completo las tres fábricas de la American Woolen Co. y afectado notablemente a otra fábrica de diferente compañía.



Tito Guizar, el muy popular cantante mejicano, a quien sus admiradores tendrán oportunidad de escuchar nuevamente en el teatro "Gil" el próximo viernes.

ESPECTACULOS

SAN JOSE

TEATRO HISPANO

5a. Avenida y calle 110.

Tel. Monument 2-1417

Toda la semana del 2 al 8 de octubre

2.—GRANDIOSAS FUNCIONES—

En la pantalla: El insigne y eminente actor ENRIQUE VILLEROS en su creación

"EL COMEDIANTE"

con Angelita Benítez, María Calvo, Soriano Vique y otras estrellas del cine hispano-parlante

En la escena: Bimbo y la lírica en un acto titulado

"LA GATITA BLANCA"

con todos los artistas de la compañía y el coro de preciosas muchachas.

500 asientos todas las tardes a 25c.

500 asientos todas las noches a 35c.

con excepción de los viernes en la noche, domingos y días festivos.

MUSICA RISAS VARIACIONES

CONTENIDO

TEATRO GIL

102 COURT ST., BROOKLYN

"PEDRUCHO"

ESCENAS DE LA SEMANA SANTA. COMEDIAS DE TORO.

EN LA ESCENA: LA BELLA CAMELIA

Viernes TITO GUIZAR

Club Hispano de Bellas Artes

Miércoles 7 de octubre

A las 8:45 p. m.

"NOCHE DE ARTE"

310 West 28 Street.

ANGEL SOTO, Presidente.

VICTOR J. ROSALES, Secretario.

RKO

REGENT

116 St. 7 Av.

HOY

"MY SIN"

con Frederick March, Tallulah Bankhead

Y "ARIZONA"

con LAURA LA PLANTE

LOEW'S

116th St.

Entre Lenox y 7th Aves.

CONTINUAS

1 a 11 p. m.

Hoy, mañana y viernes

NANCY CARROLL

en "PERSONAL MARRIAGE"

con Pat O'Brien

JANET GAYNOR

CHAS. FARRELL

"MERELY MARY ANN"

EARL CARROLL VANITIES

75 DE LAS MAS BELLAS

310 West 28 Street.

Noches, Lunetas, \$3. — Gal. 50c.

Matines Martes, Miércoles, Jueves, Lunetas \$2, Sábados \$2.50, Balcony 50c. (Reservados). Sin impuesto.

Teatro EARL CARROLL 7 Ave. & 50th St.

ROXY

7th AVENUE

ROB SISTER

Romance en primera plana de una muchacha reportera. Con James Dunn & Linda Watkins.—En la escena: "Gloria de Gloria". Boxette, Ballet, Conjunto de Canto. Orquesta Sinfónica Roxy.

WINTERGARDEN

15th St. & Broadway & 30th St.

ROBINSON

en "5 STAR FINAL"

"Otro triunfo para Robinson!" — Miror

APOLLO

15th St. & Broadway & 30th St.

REVISTA "LA LIGA DE LAS NACIONES"

EXITO: De la soprano lírica tan conocida de la colonia hispana, ROSITA BRITO, Orquesta "DURA" y sus Santo Domingo Serenades. Cocinero español. (No cover charge). Esquistas comidas hispanas.

RESTAURANTES

MAÑANA ES LA APERTURA DEL MERCADO ACREDITADO RESTAURANT Y CABARET

EL GATO NEGRO

(BLACK CAT)

517 West Broadway, New York

Teléfonos String 7-0115 y 7-1850.

En el mismo centro de Greenwich Village. Excelente comida española. Música y actos de variedad.

Comida Española, \$1.50 — Comida Americana, \$1.00

Domingos NOCHE ESPAÑOLA JOSE GARCIA, Admón.

LOTUS ROYAL

(CHOP SUEY)

12-16 West 116 St. y 5a. Ave.

REVISTA "LA LIGA DE LAS NACIONES"

EXITO: De la soprano lírica tan conocida de la colonia hispana, ROSITA BRITO, Orquesta "DURA" y sus Santo Domingo Serenades. Cocinero español. (No cover charge). Esquistas comidas hispanas.

LA ESTRELLA

129-131 West 74 Street

Tel. Trafalgar 7-1750

Elegante y espacioso comedor.

Especialidad: ARROZ CON POLLO, BACALAO A LA VIZCAINA.

Teléfono 65 cts. Jueves y domingos \$1.

TAMBIEN A LA ORDEN.

Horas de 6 a 8 P. M.

VIAJAR pronto? Note entonces los anuncios de las agencias de pasajes y compañías de vapores que se anuncian en LA PRENSA. Acuda con preferencia a éstas para obtener satisfactorio servicio y ahorrar gastos superfluos.

Anuncio.

SECCION DE RADIO

Interesante variedad hispana de hoy

"Arpa Colombiana" presenta un programa especial por la WNYC.—Música brasileña.—Clásicos y operáticos.

Entre los carteles del día de hoy se cuenta con varios programas notables hispanos y otros que incluyen música y cantos por autores españoles e iberoamericanos.

Serie Mundial de Baseball
1.15 a 3.30 p. m.—WEAF, WJZ y WABC

Se llevará a efecto esta tarde en Filadelfia el quinto desafío de la serie que juegan las novenas de Philadelphia y St. Louis, respectivamente de las Ligas Americanas y Nacional, para determinar al campeón mundial del deporte. Graham McNamee y Ted Husing describirán el partido, el primero por las estaciones WEAF y WJZ, y el segundo por la WABC y red de la Columbia Broadcasting System.

Poesmas musicales
4.00 a 4.30 p. m.—WPCB
La notable soprano coloratura Jean Eadie ha incluido en el programa, varias composiciones españolas.

Anuncio

NADIE ADMIRA A LOS DELGADOS

Acepte la oferta de prueba del Reconstituyente "SALUD". Se garantiza su eficacia o se devuelve el dinero.

Clientes satisfechos en gran número nos escriben expresando su asombro ante los resultados obtenidos con un solo franco. Digan haber ganado libras en poco tiempo. Pierdan flaccidez y redondeadas en corto tiempo. Hombres carnosos ahora dan gusto verlos. Ojos rebosantes de salud. Esos clientes no nos escribirán así de no estar del todo satisfechos.

El Reconstituyente "SALUD" contiene todas las propiedades reconstituyentes para fortalecer una sangre pobre.

Si está usted falto de peso, empiece a tomar Reconstituyente "SALUD". Muy beneficioso en casos de Anemia y Debilidad, pérdida de color. Afecciones nerviosas, Palpitaciones del Corazón y Pérdida del apetito. En casos de Pobreza de Sangre, Falta de Fuerzas y Postura General es de un efecto servicial. Estómagos débiles lo resisten fácilmente por su agradable sabor. Botella de 16 onzas, \$1.25. Se envía a pagar al correo, AGENCIA LAGO, 135 W. 14th St., New York (entre 6 y 7a. Aves.).

PARA LA ECZEMA POMADA KALTHIOL

Esta famosa pomada, a base de azufre, produce resultados positivos. La profesión médica ha reconocido desde muchos años el gran valor curativo del azufre en enfermedades de la piel. Sin embargo, usado puro, el azufre irrita y envenena la piel. La pomada KALTHIOL es la única que contiene todas las ventajas y ninguna de las desventajas del azufre. Pruebe la pomada KALTHIOL y usted también la recomendará con sincero entusiasmo. Pida la Pomada KALTHIOL en la farmacia (75c pomada) o directamente a: Colón Distributing Co., 125 West 45th St., Dept. F, New York, Tel. BRyant 9-6516.

Tome URODONAL

Para eliminar el ácido úrico de la sangre
Chatelain Laboratories
147 Waverly Place,
New York, N. Y.

SIEMPRE DE VENTA EN:
FARMACIA TERESA, 304 Lenox Ave. (cerca 116 Street).
FARMACIA TERESA, 1353-5th Ave. (cerca 113).
FARMACIA SIEGEL, 1614 Park Ave. (cerca 115).
FARMACIA LA FE, 62 Lenox Ave. (cerca 113).
FARMACIA PALISADE, 538 W. 145 St. (Broadway).
FARMACIA SACHS, 827 — 8th Avenue (27 & 28 Sts.).
FARMACIA SCHWARTZ, 887 Broad St., Newark, N. J.
FARMACIA LENOX, 95 Lenox Ave. (cerca 115).

RECTIFICACION

En el anuncio del dentista Dr. J. J. DEBROT que se publicó el lunes y martes octubre 5 y 6 aparece equivocada la dirección de uno de sus despachos.

La dirección de estos es:
149 W. 72 St.
(Entre Broadway y Columbus Ave.)
100 W. 115 St.
(Esquina de Lenox Ave.)

AGENCIAS FUNERARIAS
EN CASO DE DEFUNCION
Llame a "TRafalgar 7-8200"
FRANK E. CAMPBELL
"The Funeral Church" Inc. (Libre culto)
BROADWAY Y 66th STREET

Alcalá Zamora dimitió anoche atacado

(Continuación de la 1a. pág.)
cia, entre una agitación excepcional que mantenía en intensísima actividad a todos los diputados. El gabinete se reunió enseguida en consejo de ministros que se prolonga muy avanzada la madrugada.

La opinión general, después de la tempestuosa sesión del Congreso de esta noche, es que el gobierno sufrirá esta semana la prueba más dura de su existencia. Las Cortes están muy divididas y los problemas probablemente más difíciles del proyecto de nueva Constitución, la cuestión religiosa entre ellos, deben ser discutidos en el resto de la semana.

La cuestión religiosa
MADRID, octubre 6. (P.) El ministro de Estado don Alejandro Lerroux, refiriéndose al problema religioso, ha manifestado: "Nosotros pensamos que debe separarse la iglesia del estado, sometiendo a las órdenes religiosas a las leyes de asociaciones de la nación."

"La iglesia no debe colocarse por encima del estado, como durante largo tiempo ha sucedido en España, pero tampoco debemos ponerla debajo del mismo."

Refiriéndose al asunto, el ministro del Trabajo, señor Largo Caballero, expresó que los socialistas todavía no habían expresado claramente sus ideas con respecto a la cuestión religiosa pero que se pondrían de acuerdo sobre ello antes de manifestar el parecer definitivo en el parlamento.

Amenaza de huelga
SALAMANCA, octubre 6. (P.) Los obreros de esta ciudad han pedido a Madrid que destituya al gobernador de la provincia, señor José Martínez Elorza, por considerarlo antisocialista.

Además los trabajadores solicitan el inmediato reparto de las tierras y que se disuelvan todos los Ayuntamientos que en la actualidad existen en la provincia, por ser antidemocráticos.

En caso de no concederse las demandas los obreros amenazan con una huelga general.

Mitín femenino
MADRID, octubre 6. (P.) La asociación de mujeres españolas formada por las principales sufragistas, que han luchado largos años por obtener el voto, han organizado un acto magno de gracias en honor a la diputada doña Clara Campoamor, que con su entusiasmo y su brillantez contribuyó recientemente en el parlamento de manera decisiva para que se aprobara el artículo constitucional que concede el sufragio femenino.

Sobre los nacimientos
MADRID, octubre 6. (P.) Se ha presentado al congreso una proposición por la cual en lo sucesivo en las actas de nacimientos no constará si los hijos son o no legítimos; la proposición pasó a estudio de la comisión correspondiente.

Llegada de Lerroux
MADRID, octubre 6. (P.) Procedente de Ginebra (Suiza), llegó a esta capital el señor ministro de Estado, don Alejandro Lerroux, declarando que estaba en extremo satisfecho por la actuación de España en la Liga de Naciones.

En cuanto al conflicto chino-japonés se muestra optimista, pero se abstiene de hacer declaraciones políticas con respecto a España, hasta que confiera con sus compañeros de gabinete.

INTERESANTE fotografia familiar del extinto senador Morrow y su esposa, tomada en su residencia veraniega de North Haven, Me., el día que los esposos Lindbergh llegaron allí en su presente viaje al extremo Oriente, para despedirse de ellos y de su hijo, que quedaba al cuidado de los Morrow. Como se sabe la esposa de Lindbergh, Mrs. Anne, es hija de los señores Morrow.



INTERESANTE fotografia familiar del extinto senador Morrow y su esposa, tomada en su residencia veraniega de North Haven, Me., el día que los esposos Lindbergh llegaron allí en su presente viaje al extremo Oriente, para despedirse de ellos y de su hijo, que quedaba al cuidado de los Morrow. Como se sabe la esposa de Lindbergh, Mrs. Anne, es hija de los señores Morrow.

Estuvo 96 horas nadando



MR. NORRIS KELLMAN, llamado el "corcho humano", ayudado a salir de las aguas del Mississippi después de haber nadado 227 millas en 96 horas. Es la distancia más larga que haya jamás nadado hombre alguno.



NOTABLE FOTOGRAFIA que muestra al capitán Armentrout, del Carnegie Tech, rodando a través de la línea del goal, para marcar para su equipo el único "touch-down" durante el reciente partido que jugaron con el cuadro Washington and Jefferson en Pittsburgh.



MR. RALPH D. SHAW, jefe de máquinas del submarino "Nautilus" en el cual Sir Wilkins fracasó en cruzar el polo Norte por debajo de los hielos, fotografiado a su reciente retorno a Nueva York.

UNA MULTITUD DE DESEMPLEADOS LIBRO AYER BATALLA CAMPAL CON LA POLICIA DE LONDRES

LONDRES, octubre 6. (P.) Una multitud de desempleados, valiéndose de bastones, piedras y triqui-tracas, libró hoy batalla con la policía en un campo frente a uno de los muelles británicos en el centro de Londres.

No pudiendo resistir a la carga irracional de la caballería al galope y a las cachiporras de la policía, la multitud, gritando y maldiciendo, marchó finalmente a Hyde Park, donde se había arrojado comida gratis, regresando después a sus casas.

El desorden comenzó cuando aparecieron los gendarmes y ordenaron a la multitud, que había marchado hasta Drury Lane allegando prosélitos y cantando "La Bandera Roja", que se dispersara.

Algunos de la multitud, que se enfurecieron inmediatamente, lanzaron triqui-tracas a los grupos de policía, lo que hizo partir al galope a los caballos. Otros reunieron lanzas y otros objetos de alfilería, que lanzaron a la policía, mientras otros usaban como lanzas los listones arrancados de los edificios.

Al ver su actitud hostil, la policía se retiró y los cargó. Las mujeres gritaban y los transeúntes corrían a refugiarse en las casas cercanas para ponerse a salvo, mientras una nube de piedras

Si necesita los servicios de un buen médico, consulte los anuncios que se publican en LA PRENSA.

Ayuntamiento de Madrid

Leonard y Osa se anotaron victorias por "knockout" en sus peleas de anoche

El público no quedó convencido con la labor de Benny que ganó en el segundo.—El español acabó con Darcy en 55 segundos del primer asalto.

Por JULIO GARZON M.

Fácil victoria para Mateo
Mateo Osa puso fuera de combate a Jimmy Darcy en el primer asalto de su encuentro semifinal que fué presentado después del principal.

El asunto no duró nada más que 52 segundos. Osa derribó a su adversario dos veces y demostró tal superioridad que el árbitro decidió intervenir parando las actividades, temeroso de que el español pudiera haber hecho daño a Darcy.

Los motivos demostró haber mejorado grandemente desde su última actuación, volviendo a pelear con su antiguo coraje y llevando un movido tren de golpes sin descanso.

Los pesos fueron: Osa, 186; Darcy, 196 libras.

El Racing de Madrid multado \$400 en Méjico como culpable del motín del domingo

CIUDAD DE MÉJICO, octubre 6. (P.) La salida del equipo Racing de Madrid para Nueva York ha tenido que aplazarse debido a ciertas dificultades legales surgidas a última hora como consecuencia del motín ocurrido el domingo pasado en el partido que el Racing jugó contra el Atlante. En el juzgado de lo criminal, los españoles fueron multados en \$400 al acusárseles de provocar los desórdenes. El equipo español se niega a pagar la multa, declarando que los no fueron los responsables del motín que dió fin al partido en mitad del segundo tiempo.

Público disgustado
Esta actitud de Silvers produjo inmediatamente un murmullo de descontento entre el público y cuando Leonard, llevando a su adversario a las cuerdas, con una serie de golpes a la cara lo derribó dejándolo aparentemente aturcido e intervino el "referee" Arthur Donovan, suspendiendo la pelea, el público prorumpió en silbidos y "buu" u "s" de desaprobación.

La algarabía era tal que el árbitro no pudo anunciar el tiempo que había durado el asalto final.

Mickey Walker, el ex-campión de la categoría "middleweight", nadó a Leonard.

El auditor McLeod niega la verdad de los cargos contra Roosevelt

SAN JUAN, P. R., octubre 6. (P.) El auditor insular Leslie McLeod, ha calificado de "falsos e injustificables" los cargos hechos por el ex-alcaldé Robert Todd contra el gobernador Thomas Roosevelt y en los cuales se alega los gastos particulares del gobernador en los fondos del tesoro.

En manifestaciones que se hicieron el auditor McLeod se ha negado al rededor de \$1,500 anuales que han hecho compromisos McLeod, "que los específicos correspondientes facturas y comprobantes deben ser evocados al gobierno insular".

Los gastos de representación, según pueden comprobarse los archivos se han mantenido nivel durante los últimos diez años y el gobernador Roosevelt gastado más que los otros gobernadores. El jefe del ejecutivo, auditor, presentó una cuenta en un solo de sus cuatro años en asuntos oficiales, \$613, que recibió en pago de cuenta fueron regalados por Roosevelt al fondo de auxilio las obras en talleres de costureros.

Mr. McLeod manifestó que paba del asunto por haberse negado su oficina en la carta al alcalde Todd y para "evitar" cualquier el buen nombre del gobernador Roosevelt y su espléndido en Puerto Rico.

Los cargos del ex-alcaldé contra el gobernador Roosevelt, el plato del día en los círculos de la capital, como adversamente por la mayoría calificada de "pataleo". El sectorista y el nacionalista han guardado silencio en la situación.

"Es el miedo de ricos y pobres el que agrava la depresión económica del país"

Así manifiesta en la Convención de la Federación de bajadores, el ex-secretario de Trabajo.—"Hay que acabar con el malabarismo"

VANCOUVER, octubre 6. (P.) El senador James H. Davis, de Pennsylvania, ex secretario de Trabajo, hablando ante los delegados de la Convención Nacional de la Federación Americana del Trabajo, manifestó que era llamado el momento de "terminar para siempre con los métodos viejos, que califican de "roedores", empujados hacia hoy para auxiliar a los desempleados y acabar con la falta de trabajo.

"El miedo es el que fuerza al dólar estadounidense en molición de todos en tiempos de necesidad. Si ocurre una catástrofe, o una epidemia o sea una plaga, cosas que están fuera del control humano, yo soy el primero que gustoso contribuiré con el último centavo y aun mepearía el oro de la cúpula del Capitolio de Washington, para socorrer a las víctimas."

"Pero "bombar" el dinero del erario público para mantener un reemplazamiento continuo de vagos, y colocar así un peso mayor sobre las ya dobladas espaldas de los contribuyentes, especialmente de los "trabajadores, eso no. Eso destruye la iniciativa y el vigor individual y arruina la moral de una nación."

"Miedo... Es palabra terrible. El miedo de aquellos muchos millones de hombres que al presente se consideran felices porque tienen un trabajo, sea cual fuere, reduce el poder adquisitivo del país, porque con justicia temen que ellos también muy pronto acaso, formarán en las filas miserables de los hambrientos de trabajo y de pan."

"Miedo. Miedo de los ricos, de los banqueros, de los capitalistas de los industriales. No se resaca dar créditos, empréstitos, ni amor a que el dinero se pierda, sino que el dinero se paraliza por el miedo de llevar a cabo el mayor número de obras públicas dentro de las presentes circunstancias pero infortunadamente el sistema no ofrece la seguridad de trabajo continuo."

"Luchemos por borrar el miedo de los poderosos, tanto de los humildes, la palabra y habremos logrado el feliz retorno a épocas más felices. El dólar pierda el miedo y mantenga encerrado, tanto de las de los ricos como de las de los pobres y habiendo vencido la crisis."

Disminuye el comercio Iberoamericano y los Estados Unidos

WASHINGTON, 5 octubre. El director del bureau de comercio extranjero del departamento de Comercio, en un informe manifiesta que el comercio de los Estados Unidos con Iberoamérica 1930 fué por un total de \$1,918,000; lo cual indica una disminución de 29.5 por ciento comparado con el de 1929. Agrega que la exportación de los Estados Unidos a Sud América ha disminuido considerablemente.

En cuanto a las inversiones capital norteamericano en Iberoamérica calcula entre cinco mil millones a cinco mil millones y medio.

EL PRESIDENTE Hoover lanzando al campo la pelota para iniciar en Filadelfia el partido tercero de la serie mundial, entre Athletics y Cardinals. A la derecha del Mr. Hoover está Mr. Adams, secretario de Marina y la esposa del señor presidente, muy complacida por el espectáculo deportivo.

